

## Tsa Janaha Ra Jesucristo Tsi Ra Juan

### *Tsa nyehe ra Juan*

<sup>1</sup> Nyoo tava tyiñu ra tsi ra Jesucristo tyin cuhva cuenda ra tsi ra jahá tyiñu tyiñu ra tyin tsa cuy-  
atyin cuii javaha ra tsa cua javaha ra. Tan jaquitsi  
ra Jesucristo iin ángel ra tan tsaḥa cuenda ra  
tandihí tsa cua cuvi tsi yuhu, ra Juan, ra cuví musu  
ra.

<sup>2</sup> Tan caahán yu tandihí tsa nyehe yu. Tan cuví  
yu tsandaa tsa cuenda tuhun Nyoo tsa jacoto ra  
Jesucristo tsi yu.

<sup>3</sup> Sii xaan cuví tsi nyivi tsa cua cahvi tuhun Nyoo  
tsa nyaá nu tutu ihya tan cuñí ñi tuhun caahán tsi  
tan tyaa yahvi ñi itsi, tyin tandihí tuhun tsa nyaá  
nuu tutu ihya, tsa yatyin cuii cundaa tsi.

### *Nu jacuhun ra Juan tutu tsi nyivi tsa utsa taahan vehe ñuhu*

<sup>4</sup> Yuhu ra Juan jaquitsí yu tutu ihya tsi nyooḥo,  
nyivi tsicá tsa utsa vehe ñuhu tsa cayucú ityi Asia.  
Na nasoco Nyoo tsi ndo. Tan tacan tucu tsa utsa  
tatyí ii tsa iyó nu ndacá ñaha ra. Tan na coo tsa  
taxin añima ndo jahá ra. Nyoo tacan ñi iyó maa  
ra, juvin ra cuví Nyoo nda tsanaha, tan vityin, tan  
juvin ra cua quitsi.

<sup>5</sup> Tan naquihin tucu ndo tsa vaha jahá ra Jesu-  
cristo. Tyin ra ican cuví ra tsandaa tan tsa nditsa.  
Juvín ra cuví ra tsa nandoto tsa jihna ñi. Tan ndacá  
ñaha ra tsi ra cuví rey tsa iyó nu ñuhu ñayivi ihya

naha ra. Tan cuñí xaan ra tsi yo, tan nacatyā ra tsi yo tsihin niñi ra.

<sup>6</sup>Tan tsaha ra tsa cuví yo rey tan cuví yo jutu tyin jahá tyiñu yo tyiñu Nyoo Jutu ra. ¡Na jacahnu yo tsi ra tan na ña cundihi maa tsa ndacá ñaha ra! Tan nacuvi tsi tacan.

<sup>7</sup>¡Nyehe jihna ndo! ¡Tsa vatsí ra Cristo nu vico andivi! Tandihí nyivi cua nyehe ñi tsi ra nda cuanda nyivi tsa jañicueehé tsi ra tan cua nyehe ñi tsi ra. Tan tandihí ñi cua vacu xaan ñi tyin cua nayuhvi ñi nyehe ñi tsi ra inga tsaha tyin juvin ñi maa ra cuví. Nditsa, tacan cua cuví, tan na cuví tsi tacan ñi.

<sup>8</sup>Catyí Jutu Mañi yo:

—Yuhu cuví ra jihna ñi, tan yuhu cuví ra cua coo nu cua ndihí quivi, tumaa letra A tan Z —catyí Jutu Mañi yo, ra iyó tandihí tunyee iñi tsi. Tacan ñi iyó maa ra: Juvín ra cuví Nyoo nda tsanaha, tan vityin, tan juvin ra cua quitsi.

### *Nu nyehe ra Juan tsa iyo caá ra Cristo*

<sup>9</sup>Yuhu ra Juan cuví yu yañi ndo. Tan iin caa ñi nyehé yu tundoho tsihin ndo, tan ndacá ñaha Nyoo tsi yo, tan iin caa ñi cunyee xaan iñi yo náa cuví tsi yo tyin jatyinyeé ra Jesucristo tsi yo. Nyii yu vehe caa ñuhu Patmos tsa canyií mahñu ndutya ñuhu. Nyii yu vehe caa tsa cuenda tsa caahán yu tuhun Nyoo tsa jacuahā ra Jesucristo.

<sup>10</sup>Tan iin tumingu quivi jacahnú yo tsi Jutu Mañi yo, tuví iñi yu tsa nyaá Tatyí Ii Nyoo tsihin yu. Tan tsiñi yu iin ndusu ñihi xaan ityi tsata yu, tumaa ndusu trompeta.

<sup>11</sup>Tan catyí tsi tsihin yu tyehen:

—Yooho, Juan. Yuhu cuví ra jihna ñi, tan yuhu cua coo nu cua ndihí quívi. Tyaa nu iin tutu tandihí tsa cua nyehe un. Tan jacuhun itsi vehe ñuhu tsa utsa ñuu tsa cayucú ityi Asia: vehe ñuhu ñuu Éfeso, vehe ñuhu ñuu Esmirna, vehe ñuhu ñuu Pérgamo, vehe ñuhu ñuu Tiatira, vehe ñuhu ñuu Sardis, vehe ñuhu ñuu Filadelfia, tan vehe ñuhu ñuu Laodicea —catyí ndusu can tshin yu.

<sup>12</sup> Tacan tan nyicó coo yu tyin cuñi yu nyehe yu yóo caahán tshin yu. Tan nyehe yu utsa taahan candileru xuhun cuaan.

<sup>13</sup> Tan mahñu tsa utsa taahan candileru can, nyehe yu nyaá iin ra tsa caá tumaa caá rayi ñuhu ñayivi ihya. Nditsí ra jahma cañi nda nu tsaha ra. Tan yihí iin cinturón xuhun cuaan yiqui nyica ra.

<sup>14</sup> Tan ixí jiñi ra cuitsin tsi, tumaa cuitsin ixí mbee, tan tumaa cuitsin catyi. Tan tinuu ra caá tsi tumaa caá nu cayú ñuhu.

<sup>15</sup> Tan xiñú xaan tsaha ra tumaa xiñú iin caa tsa nañi bronce tsa tuhvá yo nacuhvá tsa yaha quita can tsitsi ono nu cayú ñuhu. Tan ñihi xaan ndusu ra tumaa ndusu ndutya cuaha.

<sup>16</sup> Tan ndaha cuaha ra nyecú utsa taahan tiñuu andivi. Tan tuhun quitá yuhu ra caá tsi tumaa caá mityi tsa xaan nduvi tsiyo yuhu. Tan nuu ra caá tsi tumaa caá tun ñihi xaan nyehé ñicanyii.

<sup>17</sup> Cuhva tsa nyehe yu tsi ra, nduva yu tsaha ra tumaa tsa tshihí yu. Maa tyin tyiso ra ndaha cuaha ra siqui yu, tan catyí ra tshin yu:

—Ña nayuhvi un. Yuhu cuví ra jihna ñi, tan yuhu cua coo nu cua ndihí quívi.

<sup>18</sup> Yuhu nyito yu vasu tshihí yu, maa tyin vityin ña cua cundihí maa tsa iyó yu. Tan iyó ndatu tsi yu tsa

catyi yu ama taahán tsi cúu nyivi, tan tatun cuhun ñi anyaya o ña cuhun ñi.

<sup>19</sup> Tyaa nu libru tandihi tsa nyehe un, tan tsa iyó vityin, tan tsa cua coo nu cuahán ca tsi.

<sup>20</sup> Tuhun ihya cuví tuhun xeehe cuenda tsa utsa tiñuu tsa nyecú ndaha cuaha yu, tan tsa cuenda tsa utsa candileru xuhun cuaan can: Tsa utsa tiñuu can caahán tsi cuenda tsa utsa ra caahán tuhun yu tsa utsa vehe ñuhu. Tan tsa utsa candileru can cuñí tsi catyi tsa utsa vehe ñuhu.

## 2

*Nu quitsaha tsahá cuenda ra Cristo tsi nyivi tsicá tsa utsa vehe ñuhu: Tsa tsaha cuenda ra tsi nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Éfeso*

<sup>1</sup> Jacuhun tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Éfeso. Tan catyi tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra tsa nyecú utsa tiñuu ndaha cuaha, tan tsicá nuu ra mahñu tsa utsa candileru xuhun cuaan:

<sup>2</sup> Yuhu tsitó yu tandihi tsa javahá ndo. Tan nyehé yu tyin ñihi xaan jahá tyiñu ndo tan cunyeé xaan iñi ndo. Tan tsitó yu tyin ña cuñí ndo nyehé ndo tsi nyivi caquiñi. Tan tsitó yu tyin tuhvá ndo nducu cuhva tsi ra tsa catyí tyin ra tsicá tyiñu Nyoo cuví ra naha, tan tsitó ndo tyin ña nditsa ra naha.

<sup>3</sup> Cunyeé xaan iñi ndo. Tan nyehé xaan ndo tundo ho tan jahá tyiñu xaan ndo tsa cuenda yu tsihin tsa ña ndu uvi iñi ndo.

<sup>4</sup> Maa tyin iyó iin tsa ña vaha javahá ndo, tyin ña cuñí ca ndo tsi yu vityin tumaa tsa cuñí ndo tsi yu quivi jihna ñi.

<sup>5</sup> Yacan cuenda nducuhun iñi ndo numaa nda nduva ndo. Tan n̄asama ndo cuhva iyó ndo, tan javaha nyico ndo tumaa javaha ndo quīvi naquih̄in cuenda ndo tsi Nyoo. Tatun ña nasama ndo cuhva iyó ndo, tsa nyaá tsa cua quitsi yu nu yucú ndo, tan quinyaa yu candileru ndo nu nyaá tsi. Maa tyin tatun ndu uvi iñi ndo cuatyi ndo, ña cua quitsi yu quinyaa yu itsi.

<sup>6</sup> Cuaha tsa ña vaha javahá ndo, maa tyin iyó tucu tsa vaha javahá ndo, tyin ña cuñi ndo nyehe ndo tsa caquiñi tsa javahá nyīvi yīhí cuenda ra Nicolás. Tacan tucu yuhu ña taahán iñi yu nyehé yu yacan.

<sup>7</sup> Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí Ii Nyoo tsihin nyīvi tsicá vehe ñuhu. Catyí ra tyehen: Tatun cuvi jaha canaa ndo tsi nu ña vaha, cuhva yu tsa catsi ndo tsiti yutun tsa tsahá tsa coo nyito aña ndo. Tan yutun can nyaá tun nda nu iyó Nyoo nda gloria, tyin ndacan, maa ñi maa tsa vaha iyó.”

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyīvi tsicá vehe ñuhu ñuu Esmirna*

<sup>8</sup> Jacuhun ndih̄i tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyīvi tsicá vehe ñuhu ñuu Esmirna, tan catyi tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra cuvi tsa jihna ñi, ra cua coo nu cua ndih̄i quīvi, ra tsa tsihi tan nandoto:

<sup>9</sup> Yuhu nyehé yu tandih̄i tsa javahá ndo. Tan tsitó yu tyin nyehé xaan ndo tundoho. Tan tsitó yu tsa ndaahvi ndo, maa tyin tsihin tuhun Nyoo cuca ndo. Tan tsitó yu tsa caahán nyīvi Israel ndavaha ñi siqui ndo. Tan ndi ñavin ñi Israel cuvi ñi tsitsi

añima ñi tyin cuenda nu ña vaha, nu nañí Satanás, cuví ñi.

<sup>10</sup> Maa tyin ña nayuhvi ndo tsa nyehé ndo tundoho. Tyin nu ña vaha cua tyihi nu tsi juhva ndo vehe caa, tyin cua nducu cuhva nu tsi ndo tatun cua jaña ndo tsi Nyoo. Tan utsi quiví cua nyehe ndo tundoho. Maa tyin cʘanyicun vaha ndo tsi Nyoo nda cuanda cúu ndo. Tan yuhu cua cuhva yu ñayiví coo ndo tsihin Nyoo.

<sup>11</sup> Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí Ii Nyoo tsihin nyiví tsicá vehe ñuhu. Catyí ra tyehen: Tatun cuvi jaha canaa ndo tsi nu ña vaha, ña cua cuhun ndo anyaya, quiví cúu nyiví tsa tsinu uvi tsaha.”

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyiví tsicá vehe ñuhu ñuu Pérgamo*

<sup>12</sup> J̄acuhun tucu tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyiví tsicá vehe ñuhu ñuu Pérgamo. Tan catyí tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra tsa ndahá mityí tsa xaan nduvi tsiyo yuhu:

<sup>13</sup> Yuhu nyehé yu tandihí tsa javahá ndo. Tan tsitó yu tyin vaha javahá ndo tyin ña jandihí ndo tsa tsinú iñi ndo tsi yu. Tan tacan ñi tsinú maa iñi ndo tsi yu vasu ndi maa iyó ndo nu iyó nu Satanás, nu ndacá ñaha nu, nu tsahñi nyiví tsi ra Antipas, ra tsa cuví tsandaa cuenda yu.

<sup>14</sup> Maa tyin quituví juhva tsa javahá ndo nuu yu: Tyin ñuu Pérgamo nu yucú ndo ihya, yihí ra tsa ña cuñí jandihí cuhva tsa javaha ra Balaam, ra tsicoo tsanaha. Tyin ra Balaam natyuhū ra tsi ra Balac, na jacatsi ra cuñu quití tsa jamañi nyiví nu tsitoho tsi nyiví Israel. Tan natyuhū ra tsi ra na catyí ra

tsihin ñi tyin ñavin cuatyí cuví tun iin ñaha tan iyó ña tsihin iin rayi vasu ña tindaha ñi, tan tacan tucu ñi rayi.

<sup>15</sup> Tan juvin ñi iyó tucu juhva nyivi tsa ña cuñi nacoo tsa jacuahá ra yihí cuenda ra Nicolás. Tan yuhu ndasi cuñi yu nyehe yu tsa jacuahá ra can naha ra.

<sup>16</sup> Yacan cuenda janumi ndo nasama ndo cuhva iyó ndo. Tyin tatun ña nasama ndo cuhva iyó ndo, cua quitsi yu nu yucú ndo tsa numi ñi tan cua cañi tahan yu tsihin nyivi tsa javahá tacan tsihin mityi [tsa cuví tuhun] quitá yuhu yu.

<sup>17</sup> Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí li Nyoo tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu: Tatun cuví jaha canaa ndo tsi nu ña vaha, cua cuhva yu tsa catsi ndo paan tsa cuví maná tsa nyii xeehe. Tan cua cuhva yu iin yuu cuitsin tsi ndo. Tan nu yuu can nyaá iin sivi tsa tsa yoñi tsitó; intuhun ñi nyivi tsa cua naquihin yuu can cua coto sivi can.”

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Tiatira*

<sup>18</sup> Jacuhun tucu tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Tiatira. Tan catyi tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí Sehe Nyoo, ra tsa caá tinuu tumaa caá nu cayú ñuhu. Tan tsaha ra caá tumaa caá caa bronce tsa xiñu xaan.

<sup>19</sup> Yuhu nyehé yu tandihí tsa javahá ndo. Tan tsitó yu tsa cuñi xaan ndo tsi nyivi. Tan tsitó yu tyin tsinú xaan iñi ndo tsi yu, tan jatyinyeé ndo tsi nyivi, tan cunyeé xaan iñi ndo. Tan tsitó yu tyin cuaha ca tsa vaha javahá ndo vityin tan ñavin ca nu quitsi tsi.

20 Maa tyin iyó juhva tsa cuñí yu cahan yu tsihin ndo: Nyehé yu tyin tsahá ndo ndatu tsi [ñaha tsa javahá tumaa javahá] ña Jezabel [tsa tsicoo tahan tsanaha]. Ña ican jacuaha tsi ndo, catyí ña tyin Nyoo tsahá tuhun caahán ña, maa tyin jandaví ñaha ña tsi nyivi tsa jahá tyiñu tyiñu yu tsihin tuhun jacuahá ña. Tyin catyí ña tyin ñavin cuatyí cuví tsa coo iin rayi tsihin ñaha o iin ñaha tsihin rayi tun ña tindaha ñi. Tan jacuahá ña tyin cuví catsi ñi nyayu tsa jamañi nyivi tsi tsitoho.

21 Yuhu tsa ndatu xaan yu tsa nasama ña cuhva iyó ña, maa tyin ña cuñí ña javaha ña can. Ña cuñí ña jandihí ña tsa tsicá nuu ña tsihin rayi.

22 Tan vityin cua quihin cuehe tsi ña tan ña cua cuví nduvita ña. Tan nyivi javahá tsa caquiñi tsihin ña, cua cuhva yu tundoho nyehe ñi tatun ña ndu uvi iñi ñi tsa javahá ñi.

23 Tan cua cahñi yu sehe ña. Tacan tan cua coto tandihí nyivi tsicá vehe ñuhu, tyin yuhu tsitó yu tandihí tsa tsicá iñi ñi, tan tandihí tsa iyó aña ñi. Tan tsa intuhun intuhun nyooho cua cuhva yu tsa taahán tsi tsi ndo tsa cuenda tsa javahá ndo.

24 Maa tyin tandihí ca nyooho tsa iyó ñuu Tiatira, nyooho tsa ña naquihin cuenda cuhva jacuahá ña, ndi ña javahá ndo tsa catyí nyivi tyin cuví tuhun xeehe cuenda nu ña vaha, ña tyaá yu inga tsa yi siqui ndo.

25 Maa tyin jañihi ndo javaha ndo tsa vaha nda cuanda quitsi nyico yu.

26 Tan nyooho tsa jaha canaa tsi nu ña vaha, tan javahá ndo cuhva cuñí yu nda cuanda nu ndihí tuhun, cua cuhva yu ndatu tsi ndo tsa cundaca



ñaha ndo tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi ihya.

<sup>27</sup> Tuma tsaha Jutu yu ndatu tsi yu tsa cundaca ñaha yu, tacan cua cundaca ñaha ndo. Tan tsihin iin tatun tsa cuví caa cua tatsi tuñi ndo tsi nyivi. Tan cua tahvi cuatyí ndo tsi ñi tumaa tsa tahví cuatyí yo quisi.

<sup>28</sup> Tan cua cuhva yu tiñuu cahnu tsa caná tsa naa ca coo tsihin ndo.

<sup>29</sup> Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí Ii Nyoo tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu.”

### 3

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Sardis*

<sup>1</sup> J̄acuhun tucu tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Sardis. Tan catyí tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra tsa iyó tsa utsa tatyí ii Nyoo tan tsa utsa tiñuu: Yuhu nyehé yu tandihí tsa javahá ndo. Tan vasu catyí nyivi tyin nyito ndo, maa tyin tsa cuenda yuhu, tsa tsihí ndo.

<sup>2</sup> Jaha cuenda vaha ndo tsa vaha tsa iyó luxu ca tsi ndo. Tyin coto ndihí ndihí tuhun yu nu yucú ndo. Nyehé yu tyin nuu Nyoo ña vaha maa tsa javahá ndo.

<sup>3</sup> Nducuhun iñi ndo tsa vaha tsa cutuhv̄a ndo. Cuanyicun ndo can, tan nasama ndo cuhva iyó ndo. Tyin tun ña naquihin vaha ndo tsa vaha, sana iñi ndo tan cua quitsi yu nu yucú ndo, tumaa iin ñasuhu.

<sup>4</sup> Maa tyin iyó juhva nyooho, nyivi Sardis, tsa ña janyahȳ jahma; ña javahá ndo tsa caquiñi cuví can. Tan juvin nyooho cua cunditsi jahma cuitsin

tsihin yu, tan cua caca ndo tsihin yu, tyin tacan taahán tsi tsi ndo.

<sup>5</sup> Tan nyooho tsa cua cuvi jaha canaa tsi nu ña vaha, cua cunditsi ndo jahma cuitsin tsihin yu. Tan ña cua janaa yu sivi ndo nu libru nu nyecú sivi tandihi nyivi cua coo nyito tsihin Nyoo. Tan cua catyi yu tsihin Jutu yu, tan ángel ra tyin nacotó yu tsi ndo.

<sup>6</sup> Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí li Nyoo tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu.”

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Filadelfia*

<sup>7</sup> J̄acuhun tucu tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Filadelfia. Tan catyi tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra ii, ra nditsa, ra yihí ndaha ndaha tucu ra rey David, ra tsa nuñá yuvehe tan ndi intuhun nyivi tan ña cuvi nacasi. Tan tatun nacasi ra, ndi intuhun ñi tan ña cuvi nuña ñi. Tyehen catyí ra:

<sup>8</sup> Yuhu nyehé yu tandihi tsa javahá ndo. Tan nuña yu iin yuvehe tsa cuenda ndo tan yoñi cuvi nacasi itsi, [tyin tsaha yu tsa cahan ndo tuhun Nyoo tsihin nyivi, tan yoñi cuvi casi tsi ndo]. Tan iyó luxu tunyee iñi tsi ndo, tan tyaa yahvi ndo tsa caahán yu, tan ña catyí ndo tyin ña nacotó ndo tsi yu.

<sup>9</sup> Tan nyivi yihí cuenda nu ña vaha, ñi vatya, ñi catyí tyin nyivi Israel cuvi ñi, maa tyin ñavin nyivi Israel cuvi ñi tsitsi añima ñi; cua jacuiñi tsiti yu tsi ñi nuu ndo, tyin tacan tan coto ñi tyin yuhu cuñí yu tsi ndo.

10 Tyin cunyeé xaan iñi ndo tumaa catyi yu tsihin ndo tyin cunyeé iñi ndo. Tan yacan cuenda cua jaha cuenda yu tsi ndo tan nduve náa cua tahan ndo quiyi cua jaquitsi yu tundoho cahnu siqui tandihi nyivi, tyin cua nducu cuhva yu tsi tandihi ñi iyó nu ñuhu ñayivi.

11 Yatyí cua quitsi yu nu yucú ndo. Jaha cuenda vaha ndo cuhva iyó ndo, tyin coto quinyaa nyivi tsa vaha tsa cua ñihi ndo.

12 Nyooho tsa cua cuvi jaha canaa tsi nu ña vaha, cahnu tyiñu Nyoo cua jaha tyiñu ndo. Cua cuhva yu tsa cuvi ndo tumaa ticoo tsa nyisó vehe ñuhu Nyoo yu. Tan ña cua quita maa ndo nu nyaá Nyoo. Tan cua tyaa yu sivi Nyoo yu tsi ndo, tan sivi ñuu Nyoo yu, ñuu Jerusalén tsa cua quee nda andivi, tan juvin ñi cua tyaa tucu yu sivi tsa yu tsi ndo.

13 Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí Ii Nyoo tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu.”

*Tsa tsaha cuenda ra Jesucristo tsi nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Laodicea*

14 Jācuhun tucu tutu tsi ra caahán tuhun yu tsihin nyivi tsicá vehe ñuhu ñuu Laodicea. Tan catyi tsihin ra tyehen: “Tyehen catyí ra tsa nditsa, ra jandaá tsa caahán ra tyin javaha ra, tan tsihin ra javaha Nyoo tandihi maa tsa iyó:

15 Yuhu nyehé yu tandihi tsa javahá ndo. Tan cuvi ndo tumaa ndutya tsa ña vitsin tan ndi ña ihñi, tyin ndi ña tsinú vaha iñi ndo tsi yu, tan ndi ña jandihí tucu ndo tsa tsinú iñi ndo tsi yu. Vaha ca tsa tsinu vaha iñi ndo tuhun caahán yu, o jandihí cuii ndo tsa tsinú iñi ndo tsi yu.

16 Maa tyin tsa cuenda tsa cuví ndo tumaa ndutya vixin ñi ndi ña vitsin tan ndi ña ihñi ndo, cua ndutsan yu tsi ndo.

17 Tyin nyooho catyí ndo tyehen: ‘Yuhu cuca xaan yu, vaha xaan iyó yu. Nduve náa cumañi tsi yu,’ catyí ndo. ¿A ña jahá ndo cuenda tyin cuiihya cuñí ndo nyehé ndo tundoho tsitsi añima ndo, ndaahvi ndo, cuaa ndo, tan tandi ndo tsitsi añima ndo?

18 Yacan cuenda tsahá cuenda yu tsi ndo tyin tsi maa yu jata ndo xuhun cuaan tsa cayu tan naa tsa nyahyu tsi, tyin tacan tan nducuca ndo. Tan jata ndo jahma cuitsin nu nyaá yu tyin cunditsi ndo, tyin tacan tan ña cua nducahan ca nuu ndo tsa tandi ndo. Tan jata ndo numeri quihví tinuu ndo tyin tacan tan cuví nyehe ndo.

19 Yuhu tsahá cuenda yu tan tatsí tuñi yu tsi tandihí nyívi tsa cuñí xaan yu. Yacan cuenda catyí yu tsihin ndo: Jandu iin ndo iñi ndo tsihin tsa ñi iñi añima ndo tan javaha ndo tsa vaha.

20 ¡Nyehe jihna! Yuhu nyaá yu yuvehe tan cañi ndaha yu. Nyívi tsa cua cuñi ndusu yu, tan nuña ñi yuvehe, cua quihví yu tan cuxiñi yu tsihin ñi. Tan maa ñi cuxiñi ñi tsihin yu.

21 Cua kuhva yu tsa cunyecú ndo tsihin yu nu ndacá ñaha yu tatun cuví jaha canaa ndo tsi nu ña vaha. Tumaa tsa jahá canaa yu tsi nu, tan vityin nyaá yu tsihin Jutu yu nu ndacá ñaha ra.

22 Nyooho tsa iyó soho, tyaa soho ndo tsa caahán Tatyí Íi Nyoo tsihin nyívi tsicá vehe ñuhu” —catyí ra Jesucristo.

## 4

*Tsa cuví nda gloria*

<sup>1</sup> Tsa yahá can, tan nyehe yu ticoho iin yuvehe nda andiví. Tan tsiñi yu ndusu tsa caahán jihna tsihin yu, ndusu tumaa ndusu trompeta, tan catyí tsi tsihin yu:

—Ndáa nyehe tan janaha yu tsi un tsa cua cuví nu cuahán ca tsi —catyí ndusu can tsihin yu.

<sup>2</sup> Tan juvin ñi cuhva can tan tuví iñi yu tsa nyaá Tatyí Ii Nyoo tsihin yu. Tan nyehe yu nyaá iin tyayu nda gloria. Tan nu tyayu can nyaá iin ra nyaá.

<sup>3</sup> Tan nuu ra tsa nyaá nu tyayu can, xiñu tsi tumaa xiñu yuu vaha tsa nañi jaspe tan tumaa xiñu yuu cornalina. Tan tanií cahnu yuhu tyayu can tsinú nduvi coo cuiya, tan xiñu ti tumaa xiñu yuu vaha tsa nañi esmeralda.

<sup>4</sup> Tan nyehe yu nyecú oco cumi ca tyayu nu nyecú oco cumi ra tsahnu naha ra, tsinú nduvi tyayu can nu nyaá tyayu tsa nyaá mahñu can. Nditsi ra naha jahma cuitsin. Tan yihí corona xuhun cuaan jiñi intuhun intuhun ra naha.

<sup>5</sup> Tan nu nyaá tyayu tsa nyaá mahñu can, quitá tatsa tan ñihi cuvaa tan ñihi caahán savi. Tan cayú utsa ñuhú ityi nuu tyayu can, tan tsa utsa ñuhú can cuví tsa utsa tatyí ii Nyoo.

<sup>6</sup> Tan ityi nuu tyayu can iyó tucu iin tsa caá tumaa caá ndutya ñuhu, tan xiñu xaan can tumaa xiñu yutyí.

Nií canduvi yuhu tyayu can tan mahñu tyayu can, nyecú cumi tsa nyito. Tan cuaha xaan tinuu tsa nyito can iyó, ityi nuu can tan ityi tsata can.

<sup>7</sup> Iin tsa nyito can caá can tumaa caá ndicaha. Tan tsa tsinu uvi tumaa caá indiqui lee. Tan tsa tsinu uñi, tumaa caá nuu rayi caá nuu can. Tan tsa tsinu cumi tumaa caá tasu tsa cuahán ndavá.

<sup>8</sup> Tan iyó iñu nditsin tsa intuhun intuhun tsa nyito can. Tan tani cahnu tsi nyecú tinuu tsi, tahan ñi ityi tsata tan ityi tsitsi tsi. Tan ña jandihí tsi tsa caahán tsi tyehen nduvi tan ñiñu:

Ra ii cuví un; ra ii cuví un; ra ii cuví un.

Jutu Mañi yu, Nyoo, iyó tandihí tunyee iñi tsi un.

Tacan ñi iyó maa un, juven un cuví Nyoo nda tsanaha tan vityin, tan juven un cua quitsi.

<sup>9</sup> Tan jacahnú tsa cumi tsa nyito can tsi Nyoo, tan nacuhvá tsi naha tsi tyahvi nyoo tsi ra nyaá nu tyayu can, ra tsa iyó tandihí tyembu. Tan tahan ñi tsaha tsa javahá tsi naha tsi tacan,

<sup>10</sup> tsa oco cumi ra tsahnu can naha ra tsicuiñi tsiti ra naha tan jacahnú ra naha tsi ra iyó tandihí tyembu. Tan tsaquín ra naha corona ra naha nu nyaá tyayu can. Tan catyí ra naha:

<sup>11</sup> Jutu Mañi ndi, Nyoo ndi cuví un.

Yooho taahán tsi jacahnú ndi.

Tan taahán tsi tsi un tsa cundaca ñaha un.

Tyin maa un javahá tandihí tsa iyó.

Tan tsa cuenda tsa iyó iñi maa un, tan tsicoo tandihí tsa iyó, catyí ra naha.

## 5

*Nu nyehe ra Juan iin tutu tan Mbee Ticatyi Luhlu tsa cuví ra Jesucristo*

<sup>1</sup> Tacan tan nyehe yu tyin ra tsa nyaá nu tyayu can ndahá ra iin tutu tsihin ndaha cuaha ra. Tan

yihí tuvi tutu can tan nyaá letra ityi nuu tan ityi tsata can. Ndasí tsi tsihin utsa sellu.

<sup>2</sup> Tan nyehe yu iin ángel tsa nyee xaan. Tan caná tsaa ra tan catyí ra:

—¿Yóo taahán tsi nacani tutu ihya tan jocon sellu ihya? —catyí ra.

<sup>3</sup> Maa tyin ndi intuhun tsa iyó andivi tan nu ñuhu ñayivi, tan tsitsi ñuhu, tan cuví nacani tutu can. Nduve maa náa cuví nyehe nuu tsi.

<sup>4</sup> Tan tsacú xaan yu, tsa tsito yu tyin yoñi maa cuví nacani tutu can tan cuví cahvi, tan cuví nyehe nuu tsi.

<sup>5</sup> Tacan tan catyí iin ra tsahnu tsa nyaá can tsihin yu:

—Ña vacu ca un. Tyin ra cuví Ndicaha [o cuñí tsi catyi, ra ndacá ñaha], ra cuví tata ra Judá, tan tata ra rey David, ra ican jahá canaa tan juvin ra cua nacani tutu can tan jocon tsa utsa sellu tsa ndasí tutu can —catyí ra.

<sup>6</sup> Tacan tan mahñu tyayu can tan mahñu tsa cumi tsa nyito can, tan mahñu ra tsahnu can naha ra, nyehe yu nyaá nyityi iin Mbee Ticyti Luhlu. Tan caá ti tumaa caá iin mbee tsa tsahñi nyivi tan jamañi ñi. Tacan caá ti. Tan iyó utsa ndiqui ti tan nyecú utsa tinuu ti. Tan tinuu can cuví tsa utsa tatyí ii tsa jacuhun Nyoo tani cahnu nu ñuhu ñayivi.

<sup>7</sup> Tan ra Mbee Ticyti Luhlu can tsahan ra nu nyaá ra nyaá nu tyayu can tan quihin ra tutu tsa ndahá ra can nu ndaha cuaha ra.

<sup>8</sup> Cuhva tsa quihin ra tutu can, tandihi tsa cumi tsa nyito can tan tandihi tsa oco cumi ra tsahnu can tsicuiñi tsiti ra naha nuu ra. Tan tsa intuhun

intuhun ra tsahnu can naha ra ndahá ra naha arpa tsa iyó cuerda tumaa iyó cuerda nuu guitarrá. Tan tsitu cutu tsitsi copa xuhun cuaan ndahá ra naha. Tan cutu can cuví tandihí tsa tsicán tahvi nyívi yihí cuenda Nyoo.

<sup>9</sup> Tan tsitá ra naha iin yaa tsa, tan catyí ra naha: Yooho cuví ra taahán tsi quihin tutu ihya tan jocon un tsa utsa sellu tsa ndasí itsi.

Tyin tsahñi nyívi tsi un. Tan tsihin niñi un jata un tsi ndi tyin coo vaha ndi tsihin Nyoo.

Tan cuví ndi nyívi ñuu nyihi tan ñuu nahnu tsa iyó tani cahnu nu ñuhu ñayívi, nyívi caahán siin siin yuhu, tan nyívi siin siin tata.

<sup>10</sup> Tsaha un tsa cuví ndi rey tan jutu tsa cuenda Nyoo Jutu yo.

Tan cua cundaca ñaha ndi tsi nyívi iyó nu ñuhu ñayívi, catyí ra naha, tsitá ra naha.

<sup>11</sup> Yaha can tan tsiñi yu ndusu tan nyehe yu nyecú cuenda millón ángel tani canduvi nu nyecú ra tsahnu can naha ra, nu nyecú tsa cumi tsa nyito, tan xiin tyayu can.

<sup>12</sup> Tan ñihi caahán ángel can naha ra, tan catyí ra naha:

Ra Mbee Ticatyi Luhlu tsa tsahñi nyívi, juvin ra taahán tsi cundaca ñaha, tan naquihin cuenda tsa cuca.

Tan juvin ñi ra taahán tsi naquihin cuenda tsa tsiñi tuñi tan tandihí tunyee iñi.

Na jacahnu yo tsi ra tan na jacahnu tandihí nyívi tan tandihí tsa iyó tsi ra, tyin cahnu xaan cuví ra, catyí ángel can naha ra.

<sup>13</sup> Tan tsiñi tucu yu tsa caahán tandihí tsa javaha Nyoo; tandihí tsa iyó andiví, tan nu ñuhu ñayívi, tan



tsitsi ñuhu, tan tsitsi ndutya ñuhu; tan catyí tsi naha tsi:

Cahnu xaan cuví ra tsa nyaá nu tyayu.

Cahnu xaan cuví ra Mbee Ticatyi Luhlu.

Tan tunyee iñi tsa iyó tsi ra naha ña cua cundihi maa tsa iyó tsi.

Tan taahán tsi tsa jacahnu yo tan tyaa yahvi yo tsi ra naha tacan ñi maa —catyí tandihi tsa javahá Nyoo.

<sup>14</sup> Tan catyí tsa cumi tsa nyito can:

—¡Na cuví tsi tacan! —catyí tsi naha tsi.

Tan tsicuiñi tsiti tsa oco cumi ra tsahnu can naha ra tan jacahnú ra naha tsi ra tsa ña cua cundihi maa.

## 6

*Nu jocon ra Jesucristo tsa utsa sellu tsa ndasí tutu can*

<sup>1</sup> Tacan tan nyehe yu nu jocon ra Mbee Ticatyi Luhlu can sellu tsa jihna ñi tsitsi tsa utsa sellu can. Tan tsiñi yu ndusu iin tsa nyito can tan ndusu tsi cuví tumaa nu caahán savi, tan catyí tsi:

—¡Naha, tan nyehe un! —catyí tsi tsihin yu.

<sup>2</sup> Tacan tan nanyehe yu tan nyehe yu iin cuayu cuitsin, tan ra yosó tsi ti ndahá ra iin nduva. Tan ñihí ra iin corona yihí jiñi ra, yacan jahá canaa ra, tan ndi nyaá ca cua jaha canaa ca ra.

<sup>3</sup> Tan tsa jocon ra Mbee Ticatyi Luhlu can tsa tsinu uvi sellu can, tsiñi yu tsa caahán inga tsa nyito can tan catyí tsi:

—¡Naha, tan nyehe un! —catyí tsi tsihin yu.

<sup>4</sup> Tan quita iin cuayu cuaaha. Tan ra tsa yosó tsi ti ñihí ra ndatu tsa quinyaa ra tsa taxin iyó nu ñuhu

ñayivi, tyin tacan tan cahñi tahan nyivi tsi ñi. Tan ñihj ndihj ra iin mityi cahnu cundahá ra.

<sup>5</sup> Tan tsa joçon ra Mbee Ticatyí Luhlu can tsa tsinu uñi sellu can, tsiñj yu tsa caahán inga tsa nyito can tan catyí tsi:

—¡Naha, tan nyehe un! —catyí tsi tshin yu.

Tan nanyehe yu, tan nyehe yu iin cuayu tuun. Tan ra yosó tsi ti, ndahá ra iin ticatya.

<sup>6</sup> Tan tsiñj yu caahán iin ndusu mahñu tsa cumi tsa nyito can, tan catyí tsi:

—Tumaa tyahví nyivi tsi iin musu tsa iin quivi, tacan yahvi tsa intuhun ñi kilu nuñi. Tacan tucu ñi tsa uñi kilu cebada. Tan ña jativi ndo acetye tan vinu —catyí ndusu can.

<sup>7</sup> Tan tsa joçon ra Mbee Ticatyí Luhlu can tsa tsinu cumi sellu can, tsiñj yu tsa caahán intuhun ca tsa nyito can, tan catyí tsi:

—¡Naha, tan nyehe un! —catyí tsi tshin yu.

<sup>8</sup> Tan nanyehe yu, tan nyehe yu iin cuayu cuaan. Tan ra yosó tsi ti nañi ra Tuhun Tsiihí. Tan tsata ra can vatsí inga ra tsa nañi Nu Yucú Añima Ndiyí. Tan ñihj ra naha tunyee iñi tsa cahñi ra naha tsa cuaha nyivi iyó nu ñuhu ñayivi. Tyin tsitsi tsa sava nyivi iyó nu ñuhu ñayivi, cua cahñi ra naha sava ñi. Tan cua cahñi ra naha tsi ñi tshin tsa jacoo ra naha cuatyí, tan tshin tama, tan tshin cuehe, tan tshin quití xaan iyó nu ñuhu ñayivi.

<sup>9</sup> Tan tsa joçon ra Mbee Ticatyí Luhlu can tsa tsinu uhun sellu can, nyehe yu xuu altar. Tan ican yucú añima nyivi tsa tsihj tsa cuenda tsa jacoto ñi tuhun Nyoo.

<sup>10</sup> Tan caná tsa ñi tan catyí ñi tyehen:

—Jutu Mañi ndi, ra ii cuví un, tan jandaá un tandihí tsa caahán un tyin javaha un. ¿Ama cua tatsi tuñi un tsi nyiví tsa tsahñi tsi ndi tsa cuenda un? —catyí ñi.

<sup>11</sup> Tacan tan ñihí intuhun intuhun ñi jahma cuitsin tsa cunditsi ñi. Tan catyí ra tsihin ñi na quitatu ñi tan cuatu ñi juhva ca quiví, nda cuanda cahñi nyiví tsi tandihí ca ñi tsa jahá tyiñu tyiñu ra Cristo, ñi tsa taahán tsi cúu tumaa tsihí tucu maa ñi.

<sup>12</sup> Tan tsa joçon ra Mbee Ticatyi Luhlu can tsa tsinu iñu sellu can, nyehe yu tyin ñihi xaan taán. Tan ndutuun ñicanyii tumaa tuun jahma nyiví iyó tucuiihya iñi. Tan yoo nducuaaha tsi tumaa cuaaha niñi.

<sup>13</sup> Tan tiñuu cucoyo tsi nu ñuhu ñayiví tumaa cucoyó tsiti yutya yutun tatun ñihi yahá tatyí.

<sup>14</sup> Tan andiví tsiquihí tsvi tsi tumaa tyihí tsví yo iin ndaha tutu. Tan tandihí yucu tan ñuhu nyihí tsa cayucú mahñu ndutya ñuhu nasama nu cayucú tsi.

<sup>15</sup> Tan tandihí rey tsa iyó nu ñuhu ñayiví tsihin ra nahnu naha ra, tan ra cuca naha ra, tan ra cuví ityi nuu tsihin andaru naha ra, tan ra iyó xaan tunyee iñi tsi naha ra, tan tandihí nyiví tsa cuví musu, tan ñi tsa ñavin musu cuví, quihví xeehe ñi tsitsi yavi yuu tan tyañu cava tsa iyó yucu nahnu.

<sup>16</sup> Tan catyí ñi tsihin yucu can tan tsihin yuu can:

—Cucoyo ndo tsata ndi, na ña nyehe ra nyaá nu tyayu can tsi ndi tan coto tatsi tuñi ra Mbee Ticatyi Luhlu can tsi ndi.

<sup>17</sup> Tyin tsa tsaá quiví cahnu tsa cua tatsi tuñi ra tsi ndi, tan yoñi cunyee iñi can —catyí ñi.

## 7

*Nu ñihí nyiví Israel tuñi cunyaq nutyaan ñi*

<sup>1</sup> Tsa yaha can tan nyehe yu nyecú cumi ángel tsa ndihí tsa cumi tutun ñuhu ñayiví ityi nu tuhvá tatyí queé tyin tacan tan ña yaha tatyí nu ñuhu ñayiví tan nu ndutya ñuhu tan nu yutun.

<sup>2</sup> Tan nyehe tucu yu quee inga ángel, ityi nu caná ñicanyii, tan ndahá ra tuñi Nyoo nyito. Tan cana tsaa ra tsi tsa cumi ángel tsa ñihí ndatu tsa jativí nu ñuhu ñayiví tan nu ndutya ñuhu. Tan catyí ra tsihin ra naha:

<sup>3</sup> —Ña jativí naha ndo nu ñuhu ñayiví, ndi nu ndutya ñuhu, tan ndi nu yutun tsa ndi cumañi ca janaha ndi yóo nyiví cuví musu Nyoo, tyin cua tyaa ndi tuñi nutyaan intuhun intuhun ñi —catyí ángel can.

<sup>4</sup> Tan catyí ra tsiñi yu tyin cientu uvi xico cumi mil cuví nyiví Israel tsa tsinyaq tuñi can.

<sup>5</sup> Utsi uvi mil nyiví tata ra Judá tsinyaq tuñi, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Rubén, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Gad,

<sup>6</sup> tan utsi uvi mil nyiví tata ra Aser, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Neftalí, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Manasés,

<sup>7</sup> tan utsi uvi mil nyiví tata ra Simeón, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Leví, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Isacar,

<sup>8</sup> tan utsi uvi mil nyiví tata ra Zabulón, tan utsi uvi mil nyiví tata ra José, tan utsi uvi mil nyiví tata ra Benjamín. Tandihí ñi can tan tsinyaq tuñi Nyoo tsi ñi.

*Nu nyehe ra Juan tsi nyiví nditsí jahma cuitsin*

<sup>9</sup> Tsa yaha can tan nyehe yu yucú cuaha nyivi. Tan yoñi maa cuví nacahvi tsi ñi, tyin cuaha xaan ñi. Yucú nyivi quee tandihí ñuu nyihi tan ñuu nahnu tsa iyó tani cahnu nu ñuhu ñayivi. Tan yucú nyivi caahán siin siin yuhu. Tan yucú nyivi siin siin tata. Tan nyecú ñi nuu ra nyaá nu tyayu, tan nuu ra Mbee Ticatyi Luhlu. Nditsí ñi jahma cuitsin. Tan ndahá ñi ndaha ndicaha.

<sup>10</sup> Tan tandihí ñi caná tsa ñi tan catyí ñi:  
Nyoo Jutu yo, ra nyaá nu tyayu, tan ra Mbee Ticatyi Luhlu,  
juvin ra naha jacacu tsi yo —catyí ñi caná tsa ñi.

<sup>11</sup> Tan tandihí ángel naha ra nyecú ra naha tani canduvi nu nyaá tyayu, nu nyecú ra tsahnu naha ra, nu nyecú tsa cumi tsa nyito. Tan tsicuiñi tsi ra naha tan tsaquin ra naha nuu ra naha nda nu ñuhu ityi nuu ra nyaá nu tyayu can. Tan jacahnú ra naha tsi ra tyin juvin ra cuví Nyoo.

<sup>12</sup> Tan catyí ra naha:  
Tyehen taahán tsi jacahnu ndi tsi un, Jutu Mañi ndi tyin iyó xaan tsa tsiñi tuñi tsi un:  
Nacuhvá xaan ndi tyahvi nyoo tsi un.  
Tan jacahnú ndi tsi un tyin iyó xaan tunyee iñi tsi un, Nyoo Jutu ndi.  
Tan na cuví tsi tacan tandihí tyembu, catyí ra naha.

<sup>13</sup> Tacan tan tsica tuhun iin ra tsahnu can tsi yu tan catyí ra:

—¿Yóo nyivi cuví ñi nditsí jahma cuitsin ihya?  
¿Tan ndáa ityi quee ñi? —catyí ra.

<sup>14</sup> Tan catyí yu tsihin ra:

—Maa un tsitó, tata.

Tan catyí ra tsihin yu:

—Nyivi ihya cuví ñi nyehe tundoho cahnu. Maa tyin nacatya ñi jahma ñi tsihin niñi ra Mbee Ticatyi Luhlu tan nducuitsin tsi.

<sup>15</sup> Yacan cuenda nyecú ñi ityi nuu tyayu nu nyaá Nyoo. Tan jahá tyiñu ñi tyiñu ra nduvi tan ñiñu tsitsi vehe ñuhu ra. Tan ra tsa nyaá nu tyayu can jahá cuenda ra tsi ñi tsihin tsa nyaá ra tsihin ñi.

<sup>16</sup> Tan ña cua cusoco ca ñi, ndi ña cua na ityi ca iñi ñi. Ña cua cahmi ca ñicanyii tsi ñi. Tan ndi ña tuñu ca cuñi ñi tsihin tsa ihñi.

<sup>17</sup> Tyin ra Mbee Ticatyi Luhlu tsa nyaá mahñu tyayu can cua jaha cuenda ra tsi ñi, tumaa jahá cuenda yo mbee. Tan cua cundaca ra tsi ñi nu coho ñi ndutya tsa tsahá tsa coo cuii ñi. Tan Nyoo cua nacuhva ra tandihi ndutya nuu ñi —catyí ra tsihin yu.

## 8

*Nu jocoñ ra Jesucristo tsa tsinu utsa sellu tan nu quitq iin ángel tsihin iin cuu xuhun cuaan*

<sup>1</sup> Tan tsa jocoñ ra Mbee Ticatyi Luhlu tsa tsinu utsa sellu tsa ndasí tutu can, ndutaxin nda andivi tumaa sava hora.

<sup>2</sup> Yahā can tan nyehe yu nyecú utsa ángel ityi nuu Nyoo. Tan intuhun intuhun ra naha quihin cuenda ra naha iin trompeta.

<sup>3</sup> Yahā can tan tsaq inga ángel tsa ndahá iin cuu xuhun cuaan. Tan tsinyaq nyityi ra ityi nuu altar can. Tan quihin cuenda ra cuaha xaan cutu, tyin cuhva cuenda ra itsi iin caa ñi tsihin tsa tsicán tahvi nyivi tsi Nyoo nuu altar xuhun cuaan tsa nyaá ityi nuu tyayu Nyoo.

4 Tan quitá yuhma cutu tan yuhma tsa tsicán tahvi nyiví tsi Nyoo ndaha ra, tan cuahán yuhma can nu nyaá Nyoo.

5 Tacan tan ángel can quihin ra cuu can tan jacutu ra can tsihin tuun ñuhu tsa quitá nu altar can. Tan tyoso ra can nu ñuhu ñayiví. Tan quitsaha caahán savi, tan iyo cuví. Tan ñihi tatsa, tan quitsaha taán.

### *Nu tiví ángel naha ra trompeta*

6 Tacan tan tsa utsa ángel tsa ndahá trompeta can, ndatú ra naha tsa tiví ra naha can.

7 Tsa tiví iin ángel can trompeta tsa ndahá ra, quitsaha cuún savi tan cucoyó yuu savi, ñihi cayú ñuhu tan sacá nuu ñiñi tsihin can. Tan tsa yatyin cayú sava ñuhu ñayiví, tan tsa yatyin tucu sava cuhva nyaá cuhu tsitsa tan tandihí cuhva nyaá cuhu cuii.

8 Tan tsa tiví tsa tsinu uvi ángel can trompeta tsa ndahá ra, nyehe yu cayú tumaa iin yucu cahnu. Tan nacava can mahñu ndutya ñuhu. Tan tsa yatyin sava ndutya ñuhu can nanduví tsi ñiñi.

9 Tan tsa tandihí quití iyó tsitsi ndutya ñuhu can tsihi tsa yatyin sava ti naha ti. Tan tahvi cuatyí tucu tsa yatyin sava yutun ndoo cuaha tsa iyó tsitsi ndutya ñuhu can.

10 Tan tsa tiví tsa tsinu uñi ángel can trompeta tsa ndahá ra, nacava iin tiñuu cahnu. Cayú tsi tumaa cayú yiti. Tan nacava tsi siqui tsa yatyin ña sava yutya nahnu tan tsa yatyin ña sava nu ndohyo.

11 Tan siví tiñuu cahnu can cuví Ajenjo. Tan tsa yatyin ña sava ndutya tsa iyó, ndu uva tsi tumaa

tsa uva xaan ajenjo can. Tan cuaha xaan nyiv̄i tsihi tyin tsihi ñi ndutya tsa ndu uva can.

<sup>12</sup> Tan tsa tiv̄i tsa tsinu cumi ángel can trompeta tsa ndahá ra, ndu naa tsa yatyin ña sava ñicanyii, tan tsa yatyin ña sava yoo, tan tsa yatyin ña sava tiñuu ndunaā tsi naha tsi. Tan tsa cuenda tsa ndunaā juhva ñicanyii, ndunaā nu ñuhu ñayiv̄i cumi hora tsa iin iin nduvi. Tan tsa cuenda tsa tiv̄i juhva yoo tan tiñuu, ña ndunditsin maa nu ñuhu ñayiv̄i cumi hora tsa iin iin tsacuaa.

<sup>13</sup> Yahā can tan nyehe yu iin ángel ndavá ra mahñu andiv̄i tan tsiñi yu tsa caahán ra. Tsihin tsa ñihi ndusu ra catyí ra:

—ñdahi nyiv̄i iyó nu ñuhu ñayiv̄i tsa cua tiv̄i tsa uñi ca ra ángel naha ra trompeta tsa ndaha ra naha! —catyí ángel can.

## 9

<sup>1</sup> Tacan tan tsa tiv̄i tsa tsinu uhun ángel can trompeta tsa ndahá ra, nyehe yu quee iin tiñuu ityi andiv̄i. Tan nacava can nu ñuhu ñayiv̄i. Tan quihin cuenda can ndaha tucu tsa cuenda yavi cunu tsa nduve maa nuu tsindih̄i.

<sup>2</sup> Tacan tan nuñā can yuhu yavi can. Tan quita cuaha yuhma tumaa quitá yuhma tsitsi iin ono cahnu. Tan tyasi yuhma can nuu ñicanyii tan nasaca nuu can tsihin tatyí. Tan ndunaā nu ñuhu ñayiv̄i.

<sup>3</sup> Tan tsitsi yuhma can quita tica xama. Tan ndava ti naha ti nu ñuhu ñayiv̄i. Tan ñih̄i ti naha ti ndatu tsa tyaa ti naha ti tsi nyiv̄i tumaa tyaa tujuhma tsa iyó nu ñuhu ñayiv̄i.



<sup>4</sup> Quihin̄ t̄i naha t̄i tuhun tyin na ña jat̄iv̄i t̄i naha t̄i cuhu tsa iyó nu ñuhu ñaȳiv̄i, ndi cuhu cuii, tan ndi yutun. Maa tyin na tyaa t̄i naha t̄i tsi nyiv̄i tsa nduve tuñi Nyoo nyaá nutyaan.

<sup>5</sup> Ña ñih̄i ndatu t̄i naha t̄i tsa cah̄ñi t̄i naha t̄i tsi nyiv̄i, tyin tyaa ñi maa t̄i naha t̄i tsi ñi. Tan quih̄i xico t̄i tsi ñi uhun yoo. Tan xico uhvi can uhvi tsi tumaa uhv̄i nyiv̄i tsa tyaá tujuhma.

<sup>6</sup> Quīv̄i can nyiv̄i cua nanducu ñi tuhun tsiih̄i. Maa tyin ña cua nañihi ñi can. Tan vasu ndi maa cuñí ñi cúu ñi, tuhun tsiih̄i cua cunu tsi nuu ñi tyin ña cua cúu ñi.

<sup>7</sup> Tica xama can caá t̄i tumaa caá cuayu tsa tsicá cuatyi. Tan jiñi t̄i naha t̄i yih̄i tsa caá tumaa caá corona xuhun cuaan. Tan nuu t̄i naha t̄i caá tumaa caá nuu nyiv̄i.

<sup>8</sup> Tan ix̄i jiñi t̄i naha t̄i caá tumaa caá ix̄i jiñi ñaha. Tan nuhu t̄i naha t̄i caá can tumaa caá nuhu ndicaha.

<sup>9</sup> Tan soo t̄i naha t̄i caá tumaa caá caa. Tan ñihi xaan cundatsán nditsin t̄i naha t̄i, tumaa cundatsán carreta cuayu cuaha tsa tsinú nu iyó cuatyi.

<sup>10</sup> Tan juhma t̄i naha t̄i caá tumaa caá juhma tujuhma, tyin yih̄i iñu can. Tan tsihin can cua tyaa t̄i naha t̄i tsi nyiv̄i tsitsi tsa uhun yoo.

<sup>11</sup> Tan iyó iin nu cuv̄i ityi nuu tsihin tica xama can naha t̄i. Tan nu ican cuv̄i tatȳi tsa ndacá ñaha yavi cahnu tan cunu tsa nduve maa nu tsind̄ih̄i. Tan tsa tsihin yuhu hebreo nañí nu Abadón. Tan tsihin yuhu griego nañí nu Apolión, tan cuñí tsi catyi: Nu Janaá.

<sup>12</sup> Tsa yah̄a iin tundocho, tan cumañi uvi taahan ca.

13 Tan tsa t̄iv̄i tsa tsinu iñu ángel can trompeta tsa ndahá ra, tsiñi yu iin ndusu tsa quit̄a tsitsi tsa cumi ndiqui tsa nyecú tutun altar xuhun cuaan tsa nyaá ityi nuu Nyoo.

14 Tan ndusu can caahán tsi tsihin tsa tsinu iñu ángel tsa ndahá trompeta can, tan catyí tsi:

—Ndatsi tsi tsa cumi ángel tsa nuuhñi yatyin yuhu yutya cahnu Eufrates —catyí ndusu can.

15 Tacan tan ndatsi ra tsi tsa cumi ángel can, tyin tsa ndat̄u xaan ra naha ora can, quiv̄i can, yoo can, cuiya can, tyin cahñi ra naha tsi tsa yatyin sava nyiv̄i iyó nu ñuhu ñayiv̄i.

16 Tan tsiñi yu tyin uvi cientu millón andaru tsa yosó cuayu.

17 Tacan nyehe yu cuayu jah̄a Nyoo. Tan ra yosó cuayu can naha ra nyaá caa cuaaha, azu tan cuaan yiqui nyica ra naha. Tan jiñi cuayu ra naha caá tumaa caá jiñi ndicaha. Tan tsitsi yuhu ti naha ti quitá ñuh̄u tan yuhma tan azufre.

18 Tan tsa yatyin sava nyiv̄i iyó nu ñuhu ñayiv̄i tsih̄i tsihin tsa uñi tsa quitá yuhu cuayu can naha ti: ñuh̄u tan yuhma tan azufre.

19 Tyin iyó tunyee iñi tsi ti naha ti tsitsi yuhu ti naha ti tan nu juhma ti naha ti. Tyin juhma ti naha ti caá tumaa caá coo tan nuu juhma ti naha ti caá tumaa caá jiñi coo. Tan tsihin yacan jañicueehé ti naha ti tsi nyiv̄i.

20 Maa tyin tandih̄i ca nyiv̄i tsa ndoo, ñi tsa ña tsih̄i tsihin tundoho can, ña jandih̄i ñi tsa javahá ñi tsa ña vaha. Ndi tsa jacahnú ñi tatyí ña vaha tan ndi tsi tsitoho tsa tsin̄u tsihin xuhun cuaan, xuhun cuitsin, bronce, yuu, tan yutun: tsitoho tsa ña cuví nyehe, ndi ña tsiñi, ndi ña cuví caca.

<sup>21</sup> Ndi ña jandih̄i ñi tsa tsahñí ñi nyivi, tan javahá ñi tsa tasi. Tan ñiñaha ña jandih̄i ñi tsa tsicá nuu ñi tsihin rayii, tan rayii ña jandih̄i ra naha tsa tsicá nuu ra naha tsihin ñaha vasu ndi maa ña tindaha ñi. Tan ña jandih̄i ñi tsa suhú ñi.

## 10

### *Ángel tsa ndahá libru luhlu*

<sup>1</sup> Tacan tan nyehe yu inga ángel tsa iyó xaan tunyee iñi. Quee ra ityi andivi tan vatsí nuú ra tsitsi vico. Tan nyaá coo cuiya jiñi ra. Tan nuu ra xiñu xaan can tumaa xiñu ñicanyii. Tan tsaha ra caá tumaa nyaá nyityi ñuhu tsa cayú.

<sup>2</sup> Tan ndahá ra iin libru luhlu nuñá nuu tsi. Tan tsañí tsaha cuaha ra nu ndutya ñuhu tan tsaha satyin ra nu ñuhu ñayivi.

<sup>3</sup> Tacan tan cana tsaa ra, tumaa taná ndicaha tsa cuxaán ti. Tan cuhva tsa cana tsaa ra, tsiñi yu utsa ndusu tumaa cuví nu caahán savi, tan intuhun intuhun tsi caahán tsihin ndusu maa tsi.

<sup>4</sup> Tsa yaha tsa tsiñi yu tsa utsa ndusu can, tan cua tyaa yu can nu tutu. Maa tyin tsiñi yu caahán iin ndusu nda andivi, tan catyí tsi tsihin yu:

—Naquihin xeehe tuhun tsa cahan tsa utsa ndusu can. Tan ña tyaa un can nu tutu —catyí ndusu can.

<sup>5</sup> Tacan tan ángel tsa nyehe yu tsa tsañí nu ndutya ñuhu tan nu ñuhu ñayivi, jandaá ra ndaha cuaha ra ityi andivi.

<sup>6</sup> Tan ángel can catyí ra:

—Na nyehe maa Nyoo ra ña cua cundih̄i maa, ra tsa javahá andivi tan ñuhu ñayivi tan ndutya ñuhu tan tandih̄i tsa iyó nuu tsi tyin nduve ca tsa cucuee.

<sup>7</sup> Tyin cuhva tsa cua quitsaha tiv̄i tsa tsinu utsa ángel can trompeta tsa ndahá ra, cuhva can cua cundaa tuhun xeehe tsa catȳi Nyoo tyin javaha ra, tumaa caḥan ra tsihin ra jah̄a tyiñu tyiñu ra, ra cuv̄i ndusu yuhu ra —catȳí ángel can.

<sup>8</sup> Tan ndusu tsa quit̄a andiv̄i, tsa caḥan jihna tsihin yu, juvin tsi caahán tsihin yu tyehen:

—Cuaahan cuaquihin libru luhlu tsa nandica tsa ndahá ra ángel tsa tsañí nu ndutya ñuhu tan nu ñuhu ñayiv̄i —catȳí tsi.

<sup>9</sup> Tacan tan tsah̄an yu nu nyaá ángel can tan tsican yu libru luhlu can tsi ra, tan catȳí ra tsihin yu:

—Juhun, çatsi itsi. Vixi xaan tsi cua cuv̄i tsitsi yuhu un, tumaa vixi ndutya ñuñu. Maa tyin cua ndu uva tsi tsitsi un —catȳí ra tsihin yu.

<sup>10</sup> Tacan tan quihin yu libru luhlu tsa ndahá ra, tsatsi yu. Tsa ndi nyíi tsi tsitsi yuhu yu, vixi xaan tsi tumaa vixi ndutya ñuñu. Maa tyin tsa coc̄o yu itsi, ndu uv̄a tsi tsitsi yu.

<sup>11</sup> Tacan tan catȳí ra naha tsihin yu:

—Cuñí tsi tsa cahan nyico un inga tsaha tuhun tsa caahán Nyoo siqui nyiv̄i tsa iyó ñuu nyihi tan ñuu nahnu, tan nyiv̄i caahán siñ siñ yuhu, tan siqui ra cuv̄i rey naha ra —catȳí ra tsihin yu.

## 11

### *Nduvi ra tsa cuv̄i tsandaa naha ra*

<sup>1</sup> Tacan tan tsah̄a ra naha iin ndoo tsi yu. Caá tsi tumaa caá yutun tsa tuhv̄a yo tyihí cuhva tsihin. Tan catȳí ra naha tsihin yu:

—Nduvita tan tyihí cuhva un vehe ñuhu Nyoo tan altar ra, tan cahvi najava taahan nyiví jacahnú tsi ra tsitsi vehe can.

<sup>2</sup> Maa tyin ña tyihí cuhva un nuquehe vehe ñuhu can, tyin tsa cuenda nyiví inga ñuu cuví can. Cua vaca tsaha ñi nu ñuu ii tsitsi tsa uñi cuiya sasava.

<sup>3</sup> Tan yuhu cua jacuhun yu uvi ra tsa cua cuvi tsandaa tan cahan tuhun yu tsitsi tsa mil uvi cientu uñi xico quiví. Tan cunditsi ra naha jahma tucuihya iñi.

<sup>4</sup> Tan tsa nduvi tsandaa can cuví uvi yutun olivo tan uvi candileru tsa nyecú nu Jutu Mañi yo, ra ndacá ñaha nu ñuhu ñayiví.

<sup>5</sup> Tan nyiví tsa cua cuñi jañicueehe tsi ra cuví tsandaa can naha ra, cua naa cuii nuu ñi. Tyin cua quita ñuhú yuhu ra naha, tan tsihin can cua cahmi ra naha tsi tandihí nyiví xaan iñi tsi ra naha.

<sup>6</sup> Tan iyó ndatu tsi ra naha tsa casi ra naha nu cuun savi tandihí quiví tsa cua cuhva cuenda ra naha tuhun cahán Nyoo tsihin ra naha tsi nyiví. Tan iyó tucu ndatu tsi ra naha tsa jananduvi ra naha niñi ndutya. Tan iyó tucu ndatu tsi ra naha tsa janyehe ra naha tundoho tsi nyiví iyó nu ñuhu ñayiví tsihin tandihí nuu cuehe. Tan cuví javaha ra naha yacan najava tsaha cuñi maa ra naha.

<sup>7</sup> Maa tyin tsa cua ndihí cuhva cuenda ra naha tuhun Nyoo tsi nyiví, cua quita quití xaan yavi cunu can, tan cua cañi tahan ti tsihin tsa nduvi taahan ra cuvi tsandaa can. Tan cua jaha canaa ti tsi ra naha. Tan cua cahñi ti tsi ra naha.

<sup>8</sup> Tan cua cava cuñu ñuhu ra naha tsitsi calle ñuu nu tsahñi nyiví tsi Jutu Mañi yo tan tyaá ñi tsi ra nuu cruu. Tan cua cuví ñuu can tumaa ñuu

Sodoma tan ñuhu Egipto, [tsa cuenda tsa ña vaha tsa cua javaha nyivi ñuu can].

<sup>9</sup> Tan tsitsi tsa uñi quivi sasava, cua nyehe tandihi nyivi cuñu ñuhu ra naha; nyivi iyó tandihi ñuu nyihi, nyivi tandihi ñi tata, tan ñi caahán siin siin yuhu, tan ñi iyó ñuu nahnu, cua nyehe ñi cuñu ñuhu ra naha. Tan ña cua cuhva ñi tsa quihí xeehe cuñu ñuhu ra naha tsitsi ñuhu.

<sup>10</sup> Tan sií xaan cua cuñí ñi tsa cuenda tsa cua cúu ra can naha ra. Tan nda cuanda cua jacuhun ñi regalo tsi tahan ñi tsa cuenda tsa sií cuñí ñi tsa cua cúu nduvi taahan rayí tsa cahan tuhun Nyoo tsihin ñi. Tyin cuñí maa ñi tyin tsahá xaan ra naha tundoho tsi ñi.

<sup>11</sup> Maa tyin tsa cua yaha tsa uñi quivi sasava, Nyoo cua janandoto ra tsi ra naha, tan nduvita nyico ra naha inga tsaha. Tan tandihi nyivi tsa cua nyehe tyin cua nandoto ra naha, cua nayuhvi xaan ñi.

<sup>12</sup> Tan tsa yahá tsa tsihí ra naha tan nyehe yu nandoto ra naha, tan catyí iin ndusu ityi andivi tsihin ra naha:

—Naha ndo nyehe

Tacan tan nandaá ra naha ityi andivi tsitsi vico. Tan nyehe nyivi xaan iñi tsi ra naha nu nandaá ra naha.

<sup>13</sup> Tan ñihi xaan taan cuhva can. Tan tsitsi ñuu can taní cuaha xaan vehe. Tsitsi tsa utsi utsi vehe, taní intuhun intuhun tsi. Tan tsihí utsa mil nyivi jahá tsa taan can. Tan nyivi tsa ña tsihí, jacahnú ñi tsi Nyoo, ra nyaá andivi, tsa cuenda tsa yuhví ñi.

<sup>14</sup> Yacan cuví tundoho tsa tsinu uvi tsa nyehe nyivi, maa tyin tsa vatsí tsa tsinu uñi.

*Nu tiví tsa tsinu utsa ángel trompeta tsa ndahá ra*

<sup>15</sup> Tan tsa tiví tsa tsinu utsa ángel can trompeta tsa ndahá ra, tsiñi yu ndusu ñihi xaan ityi andivi, tan catyí tsi:

Tandihí nu ndacá ñaha rey nu ñuhu ñayivi, tsa yaha nanduví tsi tsa tsii Nyoo Jutu yo tan ra Cristo.

Tan ña cua ndihí maa tsa ndacá ñaha ra naha, catyí ndusu can.

<sup>16</sup> Tacan tan tsa oco cumi ra tsahnu tsa nyecú nu nyaá Nyoo, tsicuiñi tsiti ra naha tan tsaquin ra naha nuu ra naha nda nu ñuhu. Tan jacahnú ra naha tsi Nyoo.

<sup>17</sup> Tan catyí ra naha:

Jutu Mañi ndi Nyoo ndi. Ra iyó tandihí tunyee iñi tsi.

Tacan ñi iyó maa un. Juvín un cuví Nyoo nda tsanaha tan vityín, tan juvín un cua quítsi.

Tsahá xaan ndi tyahvi nyoo tsi un,

Tyin tsa naquihín cuenda un tunyee iñi un.

Tan tsa quítsaha ndacá ñaha un.

<sup>18</sup> Tan vasu ndi maa cuxaán nyivi iyó tandihí ñuu nahnu.

Maa tyín tsa tsaá quivi tatsi tuñi un tsi ñi.

Tan tsa tsaá quivi tsa jacutuñi un tsi ndiyi.

Tan cuhva un tsa vaha tsa taahán tsi tsi nyivi jahá tyiñu tyiñu un, ñi tsaha cuenda tuhun caahán un,

ñi tsa nacuhva cuenda añañima ñi tsi un, tan jacahnú ñi sivi un.

Vasu ndi maa cahnu cuví ñi o ndaahvi ñi.

Tan tsa tsaá cuhva tsa janaa un tsi nyivi jativi tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi, catyí ra naha.

<sup>19</sup> Tacan tan nuñá yuvehe ñuhu Nyoo tsa iyó gloria, tan tsitsi vehe ñuhu can quituví tsatun cuenda tsa ndoo ra tyiñu tsihin yo. Tan quihví tatsa. Tan ñihí cuvaá tan caahán savi. Tan taan. Tan ñihi xaan cucoyo yuu savi.

## 12

### *Nu nducú coo xaan tsa iyó ndaha tsi ñaha*

<sup>1</sup> Tacan tan quituví tsa iyo cahnu ityi andivi. Quita iin ñaha tan nditsí ña ñicanyii tumaa nditsí yo jahma. Tan tsañí ña nu yoo. Tan yihí iin corona tsa utsi uvi tiñuu jiñi ña.

<sup>2</sup> Tan ñaha ihya ñuhú sehe ña. Tan tsacú xaan ña tsihin tsa cuuhví tsitsi ña, tyin nyehé xaan ña tundocho.

<sup>3</sup> Tacan tan quita inga tsa iyo ityi andivi. Tan nyehé yu iin coo xaan tsa iyó ndaha. Cuaaha ti tan cahnu ti. Tan iyó utsa jiñi ti, tan utsi ndiqui ti. Tan yihí corona intuhun intuhun jiñi ti.

<sup>4</sup> Tan tsihin juhma ti jacoyo ti tsa yatyin sava tiñuu tsa iyó andivi nu ñuhu ñayivi. Tan coo can tsicuiñi ti nuu ñaha tsa cua cacu sehe, tyin cuñí ti catsi ti sehe ña náa cuhva cacu ñi maa tsi.

<sup>5</sup> Tan ñaha can jacacu ña iin rayi. Tan juvin ra cua cundaca ñaha tandihi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi. Ñihi xaan cua cundaca ñaha ra tumaa tsa tsihin iin tatun tsa cuví caa. Tan tsa yaha cacu ra, naquihñin Nyoo tsi ra cuahán ra nu nyaá ra nu tyayu ra.

<sup>6</sup> Tan cuahán ñaha can tsinú xeehe ña ñuhu ityi, nu janduvaha Nyoo coo ña, tyin ican cua cuhva ra tsa catsi ña tsitsi tsa mil uvi cientu uñi xico quivi.



<sup>7</sup> Yaha can tan tsicoo cuatyi nda andivi, cañi tahan ángel Miguel tan tandihi ángel tsa cutahán tsihin ra tsihin coo xaan can. Tan coo can tsihin tandihi tatyí ña vaha tsa cutahán tsihin ti, cañi tahan ti tsihin ángel Miguel.

<sup>8</sup> Maa tyin ña cuví jaha canaa ti tsa cañi tahan ti. Tan ña ñihí ca ti nu ndoo ti nda andivi tsihin tatyí ña vaha tsa cutahán tsihin ti.

<sup>9</sup> Tacan tan tava Nyoo tsi nu coo xaan can, nu Coo Tsaahnu, tan juvin ñi nu cuví nu ña vaha tan Satanás, juvin nu jandaví ñaha tsi tandihi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi. Maa nu tan tatyí ña vaha tsa cutahán tsihin nu cucoyo nahnu nda nu ñuhu ñayivi.

<sup>10</sup> Tacan tan tsiñi yu iin ndusu ñihi xaan ityi andivi, tan catyí tsi:

—Vityin tsa tsaá quivi tsa jacacú Nyoo tsi nyivi. Tsa jaha canaa tunyee iñi Nyoo. Maa ra tan ra Cristo, Sehe ra, ndacá ñaha ra naha tyin tsa tava ra naha tsi nu tsa tyaá xaan cuatyi siqui ñi nuu ra naha nduvi tan ñiñu.

<sup>11</sup> Tan jaha canaa ñi tsi nu tsihin niñi ra cuví Mbee Ticatyi Luhlu, tan tsihin tuhun Nyoo tsa cahan ñi tsihin nyivi. Ña nayuhvi ñi cúu ñi tan tsaha cuenda ñi ñayivi ñi.

<sup>12</sup> Yacan cuenda cusii iñi nyooho tsa iyó andivi. Maa tyin jndahvi nyivi tsa iyó nu ñuhu ñayivi tan nu ndutya ñuhu! Tyin nu ña vaha nacava nu nu ñuhu ñayivi nu yucú ñi. Tan xaan xaan cuñi nu tyin tsitó nu tyin ña cuaha ca quivi tan cundihí tsa jandaví ñaha nu tsi ñi.

<sup>13</sup> Tan tsa nyehe nu coo xaan tsa iyó ndaha can tyin nacava nu nu ñuhu ñayivi, quitsaha nyaá

ndaha nu tsi ñaha tsa tsicoḡ sehe ȳi can.

<sup>14</sup> Maa tyin tsicoḡ uvi nditsin nahnu ñaha can tan caá can tumaa caá nditsin tasu. Tsicoḡ can tyin tacan tan cuví ndava ña tan cuhun ña cunu xeehe ña nu tsiquí nu ña cuví ñihi coo can tsi ña. Ican cuví nu cua ñihi ña tsa catsi ña tsitsi tsa uñi cuiya sasava.

<sup>15</sup> Tan nu coo can tava nu ndutya tsihin yuhu nu, tyin coo yutya cahnu, tan tañi ñaha can tsitsi yutya can.

<sup>16</sup> Maa tyin ñuhu ñayivi jatyinyee tsi tsi ña, tyin ndata tsi tan nanyee yutya tsa javaha nu coo tsihin ndutya tsa quita yuhu nu.

<sup>17</sup> Tan tsa ña cuví jaha canaa nu tsi ña, quitsaha cañi tahan nu tsihin nyivi cuví tata ña, ñi tsa tyaá yahvi tuhun caahán Nyoo, tan nyicún ñi tsihin tsa ñi ñi ñi ñi tsa nditsa tsa caahán ra Jesucristo.

## 13

### *Nu nyehé ra Juan uvi quití caquiñi*

<sup>1</sup> Tan tsinyaa nyityi yu nu nyiti yuhu ndutya ñuhu, nyehe yu quita iin quití caquiñi nu ndutya ñuhu can. Tan iyó utsa jiñi ti, tan utsi ndiqui ti. Tan iin tan iin ndiqui ti yihí iin corona. Tan intuhun intuhun jiñi ti nyaá iin sivi tsa caahán ndavaha ñi tsi Nyoo.

<sup>2</sup> Quití caquiñi can caá ti tumaa caá cuiñi. Tsaha ti caá tumaa caá tsaha oso. Tan yuhu ti caá tumaa caá yuhu ndicaha. Tan nu coo xaan tsa iyó ndaha can tsaha nu ndatu tsi quití caquiñi can tsa cunyaa ti nu tyayu nu. Tan tsaha nu ndatu tsi ti tsa cundaca ñaha ti.

<sup>3</sup> Tan nyaá iin nu caahvi tsa cua cahñi tsi ti jiñi ti, maa tyin ndaha nu caahvi can. Tan tsa nyehe

nyivi iyó nu ñuhu ñayivi ihya can, iyo xaan cuñi ñi. Tan quitsaha nyicún ñi tsi ti.

<sup>4</sup> Tan jacahnú ñi tsi nu coo xaan can, tyin tsaha nu ndatu tsi quití can. Tan jacahnú tucu ñi tsi quití can, tan catyí ñi:

—¿Yoñi maa cuví tumaa cuví quití ihya? ¿Tan yoñi cuví cañi tahan tsihin ti? —catyí ñi.

<sup>5</sup> Tan ñihí tucu quití can ndatu tsa cahan ndasi ti tan cahan ti ndavaha ñi siqui Nyoo. Tan cua cundaca ñaha ti uvi xico uvi yoo.

<sup>6</sup> Tacan javaha ti: Cahan ti tsi Nyoo. Cahan ti ndavaha ñi nu iyó ra, tan sivi ra, tan tsa iyó andivi.

<sup>7</sup> Tan tsicoo tucu ndatu tsi ti tsa cañi tahan ti tsihin nyivi yihí cuenda Nyoo nda cuenda cuvi jaha canaa ti tsi ñi. Tan ñihí ndatu tucu ti tsa quihi ndaha ti tsi nyivi ndihí ñi tata, nyivi caahán siin siin yuhu, nyivi iyó tandihí ñi ñuu nyihi, tan ñuu nahnu.

<sup>8</sup> Tan nyivi tsa ña cua coo ñayivi tsaa tsihin ra cuví Mbee Ticatyí Luhlu, ra tsa tsihi, ña cua coo ñi ñayivi tsaa can tsa cuenda tyin ña tsinyaa sivi ñi nu libru ra tsa ndi cumañi ca tsinu ñuhu ñayivi. Tandihí maa ñi can cua jacahnu ñi tsi quití caquiñi can.

<sup>9</sup> Tatun yihí ndo iyó soho ndo, tyaa soho ndo tuhun ihya:

<sup>10</sup> Nyivi tyihí tsi inga nyivi vehe caa, cua cahun tucu maa ñi vehe caa. Tan nyivi tsa tsahñi tsihin tsa xaan, juvin ñi maa tsihin can cua cúu ñi. Yacan cuenda nyooho tsa yihí cuenda Nyoo cuñí tsi cun-yeé iñi ndo tan tsinu iñi ndo tsi ra.

<sup>11</sup> Yahá can tan nyehe yu quitá inga quití caquiñi tsitsi ñuhu. Tan iyó uvi ndiquí ti, caá can tumaa

caá ndiqui mbee ticatyi luhlu. Maa tyin caahán ti tumaa caahán coo xaan tsa iyó ndaha can.

<sup>12</sup> Tan ndacá ñaha ti tumaa ndacá ñaha inga quití caquiñi can. Tan nyehé inga quití can tsa ndacá ñaha ti. Tan natyuhú ti tsi ñuhu ñayivi tan nyivi iyó nu tsi na jacahnu ñi tsi inga quití caquiñi tsa cuñi cúu jahá tsa caahvi tsa tsinyaa tsi ti.

<sup>13</sup> Tan cuaha xaan tsa iyo javahá ti nda cuanda quitá ñuhu andivi tan janacava ti can nu ñuhu ñayivi tyin nyehe nyivi.

<sup>14</sup> Tan jandavi ñaha ti tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi tsihin tsa iyo tsa cuví javaha ti nuu quití caquiñi tsa jihna ñi. Tava tyiñu ti na javaha ñi iin tsitoho quití caquiñi tsa tyahnya caahvi tsihin mityi, tan ña tsihi ti.

<sup>15</sup> Tan quití caquiñi tsa tsinu uvi can tsicoo ndatu tsi ti tsa cuhva ti tsa coo nyito tsitoho quití caquiñi tsa jihna can tyin tacan tan cuvi cahan tsi tan cahñi tsi tsi tandihi nyivi tsa ña cua jacahnú itsi.

<sup>16</sup> Tan sin tyin catyí tsi tyin cunyaa tuñi tsi tandihi nyivi; nyivi nyihi, nyivi tsahnu, nyivi cuca, nyivi ndaahvi, nyivi iyó nuña, tan nyivi iyó tsitoho. Tan cua cunyaa tuñi can ndaha cuaha ñi a nutyaan ñi.

<sup>17</sup> Tan yoñi maa cuví jata tan xico tatun nduve tuñi can nyaá tsi ñi, o tatun nduve sivi ti, o número sivi ti nyaá tsi ñi.

<sup>18</sup> Tuhun ihya cuñi xaan tsi tsa tsiñi tuñi. Nyivi cutuñi iñi, na jaha cuenda ñi número quití caquiñi can. Tyin número rayi cuví can. Tan número can cuví iñu cientu uñi xico iñu.

*Nu tsitá cientu uvi xico cumi mil nyivi iin yaa tan jacahnú ñi tsi Nyoo*

<sup>1</sup> Yaha can tan nyehe yu tsi ra cuví Mbee Ticatyi Luhlu, nyaá nyityi ra jiñi yucu Sión. Tan yucú cientu uvi xico cumi mil rayhi tshin ra. Ra ihya naha ra cuví ra tsa nyaá sivi ra tan sivi Jutu ra nutyaan.

<sup>2</sup> Tacan tan tsiñi yu cucayú ityi andivi, tumaa cucayú yutya nahnu, tan tumaa caahán savi tsa ñihi xaan, o tumaa cuví nu javacú ra naha guitarra cuaha.

<sup>3</sup> Tan tsitá ra naha iin yaa tsa nu nyaá Nyoo nu tyayu ra, tan nu nyecú tsa cumi tsa nyito, tan nu nyecú tandihi ra tsahnu naha ra. Tan yoñi maa cuví cutuhva yaa can, maa ñi maa tsa cientu uvi xico cumi mil rayhi tsa cacu nu ñuhu ñayivi cuví tsitá can.

<sup>4</sup> Ra ihya naha ra cuví ra tsa ña tsica nuu tshin ñaha, tyin ii ra naha. Tan nyicún ra naha tsi ra cuví Mbee Ticatyi Luhlu tandihi ñi ityi cuahán ra. Cacú ra naha tan juvin ra naha jamañi tsi ra naha nuu Nyoo tan nuu ra cuví Mbee Ticatyi Luhlu tsa jihna ñi.

<sup>5</sup> Yoñi cuví catyi tyin vatya ra naha, tyin tsa cuenda Nyoo nduve ca cuatyi ra naha iyó tan yucú ra naha nu nyaá ra nu tyayu ra.

*Tuhun tsa jacoto uñi ángel*

<sup>6</sup> Tacan tan nyehe yu ndavá inga ángel ityi andivi. Tan nyisó ra tuhun Nyoo tsa ña cua cundihí maa, tan tuhun can cuví tsa jacacú ra Cristo tsi yo. Tyin jacoto ra tuhun can tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi; nyivi iyó tandihi ñi ñuu nahnu, tan ñuu

nyihí, nyívi tandihí ñi tata, tan nyívi caahán s̄in s̄in yuhu.

<sup>7</sup> Tan ñihí xaan cahan ra tan catyí ra:

—Nayuhvi ndo tsi Nyoo, tan j̄acahnu ndo tsi ra. Tyin tsa t̄ahan tsi cuhva tsa cua cutuñi nyívi. J̄acahnu ndo tsi ra javah̄a andiví tan ñuhu ñayívi, tan ndutya ñuhu tan ndohyo —catyí ángel can.

<sup>8</sup> Tan catyí inga ángel tsa vatsí nyicún tsi ra:

—Tsa nduv̄a ñuu Babilonia tsa cuví ñuu cahnu, tsa tan̄i tsi. Tyin nyívi iyó ñuu can jacuah̄a ñi tsa caquiñi tsa javahá ñi tsi inga nyívi iyó nu ñuhu ñayívi. Tumaa tsa tsiñi ñi tsihin vinu ña vaha, jah̄a ñi Babilonia cuví can —catyí ángel can.

<sup>9</sup> Tacan tan vatsí tsa tsinu uñi ángel, tan ñihí cahan ra tan catyí ra:

—Tatun ndáa nyívi j̄acahnu tsi quit̄i caquiñi can tan tsitoho ti, o cuhva ñi tsa cunyaa tuñi ti nutyaan ñi o ndaha ñi,

<sup>10</sup> cua nyehe xaan ñi tundoho tyin cua tyihí Nyoo tsi ñi nu ñuhu, tan nu azufre. Tumaa tsa cua jacoho ra vinu xaan tsi ñi nuu ángel tan nuu ra cuví Mbee Ticatyí Luhlu cuví can.

<sup>11</sup> Tan ña cua cundihí maa tsa quita yuhma nu nyehé ñi tundoho, tan ña cua quitatu maa ñi nduvi tan ñiñu. Ñi ihya cuví ñi tsa j̄acahnú tsi quit̄i caquiñi can tan tsi tsitoho ti, tan tsah̄a ñi tsi ñi cunyaa tuñi s̄ivi ti.

<sup>12</sup> Yacan cuenda nyívi yihí cuenda Nyoo, tan tyaá yahvi ñi tuhun caahán ra, tan tsinú iñi ñi tsi ra Jesús, cuñí tsi tsa cunyeé iñi ñi —catyí ángel tsa tsinu uñi can.

<sup>13</sup> Tacan tan tsiñi yu iin ndusu tsa quee nda andiví, tan catyí tsi tsihin yu:

—Tyaa tuhun ihya: “Vityin tan ityi nuu, sii xaan cua cuvi tsi nyivi cua cúu tun tsinú iñi ñi tsi Jutu Mañi yo.”

Tan catyí Tatyí Ii Nyoo:

Nditsa, sii xaan cua cuvi tsi ñi tyin cua quitatu ñi tan ña cua jaha tyiñu ca ñi. Tan cua coo tsa vaha tsa javahá ñi tsihin ñi.

*Nu cua tatsi tuñi Nyoo tsi nyivi*

<sup>14</sup> Tacan tan nyehe yu iin vico cuitsin. Tan nu vico can nyaá iin ra caá tumaa caá ra ñuu ñayivi. Yihí corona xuhun cuaan jiñi ra. Tan ndahá ra iin mityi yacua tan xaan.

<sup>15</sup> Tan quitā inga ángel tsitsi vehe ñuhu tan ñihi xaan canā tsaa ra tsi ra nyaá nu vico can. Tan catyí ra:

—Vityin jaha tyiñu tsihin mityi un, jataca cosecha un tsa iyó nu ñuhu ñayivi. Tyin tsa tsaā cuhva, tan tsa iyó nu ñuhu ñayivi tsa tsityí tsi —catyí ra.

<sup>16</sup> Tacan tan ra tsa nyaá nu vico can jayahā ra mityi ra nu ñuhu ñayivi, tan naquihñin ra tsa iyó nuu tsi.

<sup>17</sup> Tacan tan quitā inga ángel tsitsi vehe ñuhu tsa iyó andivi. Tan juvin ñi ndahá tucu ra iin mityi yacua tsa xaan.

<sup>18</sup> Tan quitā inga ángel nu nyaá altar, tan ra ihya iyó ndatu tsi ra tsa cundaca ñaha ra ñuhu tsa cayú. Tan canā tsaa ra tsi ra tsa ndahá mityi yacua tsa xaan can. Tan catyí ra tsihin ra:

—Jaha tyiñu tsihin mityi xaan tsa ndahá un juvin, tan cahnya cuenda ndoco yucu vixi tsa nañí uvas tsa iyó nu ñuhu ñayivi, tyin tsa tsityí tsi —catyí ra.

<sup>19</sup> Tan jayahá ángel can mityi ra nu ñuhu ñayivi tan tsahnya ra uvas can. Tan tyihí ra itsi iin nu tyihí ra tyin cua cuhñi ra itsi tan quita ndutya tsi. Tan yacan cuñí tsi catyi tsa cua tatsi tuñi Nyoo tsi nyivi.

<sup>20</sup> Tan nacuhñi ra uvas can ityi tsata ñuu, tan cuñí tsi catyi tyin cuaha xaan nyivi tsihi, tan nu cuví can, cuaha xaan cuaha xaan niñi ñi tsati. Tan tsaá tsi nda nu sucun nu yihí frenu yuhu cuayu, tan tsinú tsi tumaa uñi cientu kilómetro.

## 15

*Nu quitá ndihi utsa taahan ña tundoho tsa cua nyehe nyivi*

<sup>1</sup> Nyehe yu inga tsa iyo cahnu andivi tan nayuhvi xaan yu, nyehe yu utsa ángel tsa vatsí ndacá utsa taahan ña tundoho. Tsihin tundoho ihya cua cundihí tsa xaan cuñi Nyoo nyehé ra tsi nyivi tsa ña tyaá yahvi tuhun caahán ra.

<sup>2</sup> Tan nyehe tucu yu iin tsa caá tumaa caá ndutya ñuhu tsa tsinú tsihin yutyi. Tan tumaa tsa nasaca ñuhu tsihin tsi. Tan nyivi tsa cunyeé jahá canaa tsi quití caquiñi can tan tsi tsitoho ti, tan ña tsinyaa número sivi ti tsi ñi, tandihí ñi tan yucú ñi yuhu tsa nyehe yu can. Tan ndahá ñi tsa caá tumaa guitarra tsa tsahá Nyoo tsi ñi.

<sup>3</sup> Tan tsitá ñi yaa ra Moisés, ra jahá tyiñu tyiñu Nyoo, tan yaa ra cuví Mbee Ticatyí Luhlu. Tan catyí yaa can tyehen:

Cahnu tan iyo xaan caá tandihí maa tsa javahá un, Nyoo, Jutu ndi, iyó tandihí tunyee iñi tsi un.

Ndoo xaan tan nditsa xaan ityi un,

Yooho Rey cuenda tandihí nyivi iyó nu ñuhu ñayivi.



<sup>4</sup> ¿Yóo ña cua nayuhvi tsi un, yooho Jutu Mañi ndi?  
¿Yóo ña cua jacahnu tsi un?

Tan intuhun ñi maa un cuví ra ii.

Tan cua quitsi nyivi quee tandihi maa ñuu, tan cua  
jacahnu ñi tsi un,

tyin nyehe ñi tsa vaha tsa javaha un, catyí yaa tsitá  
ñi.

<sup>5</sup> Tacan tan nyehe yu nuña yuvehe ñuhu tsa nyaá  
nda andivi nu yucú vaha nduvi tabla tsa nyaá ley  
Nyoo nuu.

<sup>6</sup> Tan quita utsa ángel tsa vatsí ndacá tsa utsa  
tundoho can tsitsi vehe ñuhu can. Nditsí ra naha  
jahma vaha, cuitsin tan xiñu. Tan yihí cinturón  
xuhun cuaan yiqui nyica tsa intuhun intuhun ra  
naha.

<sup>7</sup> Tacan tan iin tsa nyito can, tsaha can intuhun  
intuhun coho xuhun cuaan tsi tsa intuhun in-  
tuhun tsa utsa ángel can. Tan tsitu maa can tsihin  
tsa xaan Nyoo tsa cua tatsi tuñi ra tsi nyivi. Ra ican  
ña cua cundihí maa tsa iyó ra.

<sup>8</sup> Tan tsitu maa tsitsi vehe ñuhu can tsihin yuhma  
tsa cuenda tsa cahnu xaan cuví Nyoo tan tsa  
cuenda tunyee iñi tsa iyó tsi ra. Tan yoñi maa cuví  
quihvi tsitsi vehe ñuhu can tsitsi tsa ndi cumañi  
ndihí tsa utsa tundoho tsa vatsí ndacá tsa utsa  
ángel can.

## 16

*Coho tsa yihí tundoho tsa cua jaquitsi tsa utsa  
ángel*

<sup>1</sup> Tacan tan tsiñi yu iin ndusu ñihi xaan tsa quita  
tsitsi vehe ñuhu nu nyaá Nyoo. Tan catyí tsi tyehen  
tsihin tsa utsa ángel can:

—Cuacoyo ndo tsa yihí tsitsi coho ndahá ndo juvin siqui nyivi iyó nu ñuhu ñayivi, tyin Nyoo cua tatsi tuñi ra tsi ñi —catyí ndusu can.

<sup>2</sup>Tacan tan tsahan iin ángel can tsicoyo ra tsa yihí tsitsi coho ra siqui nyivi tsa nyaá tuñi quití caquiñi can tan jacahnú ñi tsitoho ti. Tan quitá nu caahvi xaan tan uhvi xaan tsi ñi.

<sup>3</sup>Tacan tan coyó tsa tsinu uvi ángel can tsa yihí tsitsi coho ra nu ndutya ñuhu. Tan ndutya ñuhu can nanduví tsi niñi tumaa niñi ndiyi, tan tandihi tsa nyito tsa iyó tsitsi ndutya ñuhu can tsihi tsi.

<sup>4</sup>Tacan tan coyó tsa tsinu uñi ángel can tsa yihí tsitsi coho ra nu yutya nahnu tan nu ndohyo tan nanduví tsi niñi.

<sup>5</sup>Tacan tan tsiñi yu tsa caahán ángel cuenda ndutya tan catyí ra:

—Jutu Mañi yu, yooho vaha xaan un tyin tatsí tuñi un tsi nyivi tyehen. Jutu Mañi yu, Nyoo ii cuví un tyin nda nu quitsaha tandihi tan nda cuenda vityin tacan ñi iyó maa un.

<sup>6</sup>Tatsí tuñi un tsi ñi tyin maa ñi tsatí ñi niñi nyivi yihí cuenda un tan niñi ra cuví ndusu yuhu un. Tan vityin yooho tumaa tsa jacohó un niñi tsi ñi tyin tacan taahán maa tsi tsi ñi —catyí ángel can.

<sup>7</sup>Tan tsiñi tucu yu nacahan inga ndusu ityi nu nyaá altar Nyoo tan catyí tsi tyehen:

—Nditsa, Nyoo, Jutu Mañi yu, ra iyó tandihi tunyee iñi tsi, vityin tsa tatsí tuñi un tsi nyivi tsihin tsa nditsa tan tsihin tsandaa —catyí ndusu can.

<sup>8</sup>Tan coyó tsa tsinu cumi ángel can tsa yihí tsitsi coho ra nu ñicanyii. Tacan tan tsicoo ndatu tsi ñicanyii can tsa cahmi tsi tsi nyivi tsihin ñuhu tsi.

<sup>9</sup> Tan tandihí nyívi ndasi xaan cayu ñi jaha ñicanyii can. Maa tyin vasu ndi maa tacan tahañ ñi, ña nasama ñi cuhva tsicoo ñi, tan ndi ña jacahnu ñi tsi Nyoo. Tan cahañ ñi ndavaha ñi siqui Nyoo, ra tsa jaquitsi tundo ho can siqui ñi.

<sup>10</sup> Tan coyo tsa tsinu uhun ángel can tsa yihí tsitsi coho ra siqui tyayu quití caquiñi can. Tan ndunaa nu ndacá ñaha ti. Tan nyívi cuenda ti, nda cuenda tsatsi yihí ñi yaa ñi tsa cuenda tsa nyehé xaan ñi tsa uhvi.

<sup>11</sup> Maa tyin vasu ndi maa tacan cuvi, ña jandihí ñi tsa javahá ñi tsa ña vaha. Tan cahañ ñi ndavaha ñi siqui Nyoo, ra nyaá andívi, tsa cuenda tsa uhvi nu caahvi ñi.

<sup>12</sup> Tan coyo tsa tsinu iñu ángel can tsa yihí tsitsi coho ra nu yutya Eufrates cahnu. Tan ndoco ndutya can tyin tacan tan nuña ityi nu cua yaha ra rey tsa quee ityi nu caná ñicanyii naha ra.

<sup>13</sup> Tacan tan nyehe yu quitá tatyí ña vaha tsa caá tumaa caá sahva yuhu tsa intuhun intuhun quití. Iin can quitá yuhu quití caquiñi, inga can quitá yuhu coo xaan tsa iyó ndaha inga can quitá yuhu tsa cuví ndusu yuhu vatya.

<sup>14</sup> Tatyí ña vaha can cuví tatyí nu ña vaha, tan nahnu tsa nyityi javahá nahnu. Quitá nahnu, jandu iin nahnu tandihí rey tsa iyó nu ñuhu ñayívi, tyin cañi tahan ra naha quívi tsa quívi janaha Nyoo tyin iyó tandihí tunyee iñi tsi ra.

<sup>15</sup> Tan catyí ra Cristo:

—Nyehe ndo tyin tsa vatsí yu tumaa vatsí iin ñasuhu tyin iin ñasuhu sana iñi ndo tan quihví ra tsitsi vehe ndo tacan yuhu. Sii xaan cua cuvi tsi

nyiví ndatú quiví quitsi yu tan tsa iyó vaha jahma ñi tyin quiví cua tsaá yu ña cua nducahan nuu ñi tyin ña tandi ñi —catyí ra Cristo.

<sup>16</sup> Tan cua ndu iin ra cuví rey naha ra nu nañí Armagedón tsihin yuhu hebreo.

<sup>17</sup> Tan coyó tsa tsinu utsa ángel can tsa yihí tsitsi coho ra nu tatyí, tacan tan quita iin ndusu nu nyaá tyayu Nyoo tsitsi vehe ñuhu tsa nyaá nda andiví. Cana tsaá tsi tan catyí tsi:

—Tsa iyó vaha vityin.

<sup>18</sup> Tacan tan vaa ña maa cuví tan caahán savi tan cañí tatsa. Tan ñihi xaan taan nu ñuhu ñayiví. Tan ña tuhvá maa taán tacan tsa ndi quitsaha iyó nyiví nu ñuhu ñayiví.

<sup>19</sup> Tan uñi nu ndata ñuu cahnu Babilonia can, jaha tsa taan. Tan tandihí ca ñuu tsa cayucu nu ñuhu ñayiví tani tsi. Nyoo ña naa maa iñi ra tsa javaha nyiví Babilonia. Yacan cuenda janyehe xaan ra tundoho tsi ñi.

<sup>20</sup> Tandihí maa ñuhu tsa iyó tsitsi ndutya ñuhu tan tandihí yucu, tandihí maa tsi tsinaa.

<sup>21</sup> Tan cucoyo cuaha yuu savi nahnu xaan tsa quee andiví siqui nyiví. Vee xaan tsi. Tumaa vee uvi xico kilu, tacan vee tsa intuhun intuhun yuu savi can. Tan nyiví cahan ñi ndavaha ñi siqui Nyoo tsa cuenda tundoho yuu savi can, tyin cuví tsi iin tundoho cahnu xaan tsa cuenda ñi.

## 17

### *Nu cua tatsi tuñi Nyoo tsi ñuu ña vaha*

<sup>1</sup> Tacan tan quita iin ángel tsitsi tsa utsa ra tsa ndahá coho can naha ra, natuhvá ra nu nyaá yu, tan catyí ra tsihin yu:

—Naha tyin janaha yu tsi un nácaa cua cutuñi ñaha ña vaha tsa tsicá nuu tsihin rayi, ña tsa nyaá nu ndutya cuaha.

<sup>2</sup> Tyin ra cuví rey nu ñuhu ñayivi tsicoo ra naha tsihin ña, tan tsa cuenda ña tiví tandihí nyivi iyó nu ñuhu ñayivi —catyí ra tsihin yu.

<sup>3</sup> Tacan tan nyehe yu iin tsa janaha Tatyí li Nyoo tsi yu, tan tsindaca ángel can tsi yu nu tsiqui nu nduve maa nyivi iyó, tan juvin ñi ican nyehe yu iin ñaha yosó iin quití cuaaha caquiñi. Nyecú sivi tsa caahán ndavaha ñi tsi Nyoo tsi ti. Iyó utsa jiñi ti tan utsi ndiqui ti.

<sup>4</sup> Tan ñaha can nditsí ña jahma tijinda tan cuaaha. Tan cuaha xaan xuhun cuaan iñi tsi ña, tan yuu vaha, tan perla. Tan ndahá ña iin taza xuhun cuaan tsitú tsihin tsa ña vaha tan tsa caquiñi tsa javahá ña.

<sup>5</sup> Tan nyaá iin sivi tsa cuví iin tuhun xeehe tsa ña cutuñi iñi nyivi nutyaan ña. Tan catyí can tyehen: “Ñaha ihya cuví ñuu Babilonia cahnu, sihi tandihí ñiñaha tsa tsicá nuu tsihin rayi tan sihi tandihí tsa ña vaha tsa iyó nu ñuhu ñayivi.”

<sup>6</sup> Tacan tan nyehe yu tyin tsiñi ñaha can jaha tsa tsihi ña niñi nyivi yihí cuenda Nyoo, ñi tsa tsihi tsa cuenda tsa cahan ñi tuhun ra Jesús. Tsa nyehe yu tsi ña, iyo xaan cuñi yu.

<sup>7</sup> Tacan tan catyí ángel can tsihin yu:

—¿Nacuenda iyo xaan cuñi un? Cua jacoto yu tsi un náa cuñi tsi catyí tuhun xeehe ñaha ihya tan quití caquiñi tsa yosó ña, quití tsa iyó utsa jiñi tan utsi ndiqui.

<sup>8</sup> Quití caquiñi tsa nyehe un can, juvin ti cuví

quití tsa tsicoꝝ tan vityin nduve ca tì iyó. Maa tyin cua quita tì tsitsi yavi cunu tsa nduve nu tsindihí. Ican nyíí tì tsa ndi cumañi ca cahun tì nu cua cundihí cuii tì. Nyívi iyó nu ñuhu ñayívi, ñi tsa nduve sívi nyaá nu libru Nyoo nda quívi tsinu ñuhu ñayívi, iyo xaan cua cuñi ñi nyehe ñi tsi quití can. Libru can catyí yóo nyívi cua coo cuii.

<sup>9</sup> 'Tuhun ihya cuñi tsi tsa cutuñi ñi yo itsi: Tsa utsa jiñi quití can cuñi tsi catyi tsa utsa yucu tsa nyaá ñaha can nuu.

<sup>10</sup> Tan juvin ñi cuñi tucu tsi catyi can utsa rey. Uhun ra naha tsa yaha tsindaca ñaha ra naha. Tan tsa tsinu ñi rey ndacá ñaha ra vityin. Tan ra tsa tsinu utsa ndi cumañi cundaca ñaha ra. Quívi quitsi ra, ña naha cua cundaca ñaha ra.

<sup>11</sup> Tan quití caquiñi tsa tsicoꝝ tan vityin nduve ca tì iyó, juvin tì cuví iin rey tsitsi tsa utsa taahan rey can, tan cua cuví tucu tì rey tsa tsinu una. Tsa yaha cundaca ñaha nyico tì, tacan tan cua cahun tì nu cua cundihí cuii tì.

<sup>12</sup> Tan tsa utsi ndiquí tsa nyehe un can, cuñi tsi catyi utsi rey tsa ndi cumañi cundaca ñaha. Cua coo ndatu tsi ra naha tsa cundaca ñaha ra naha iin ora, iin caa ñi tsihin quití caquiñi can.

<sup>13</sup> Tsa utsi rey can inducu ñi cua caca ñi ra naha. Tan cua nacuhva ra naha tunyee ñi tsa iyó tsi ra naha tsi quití caquiñi can. Tan tandihí ndatu tsa iyó tsi ra naha cua nacuhva ra naha tsi tì.

<sup>14</sup> Tan cua cañi tahan ra naha tsihin ra Mbee Ticatyí Luhlu. Maa tyin ra Mbee can, cua jaha canaa ra tsi ra naha. Tyin juvin ra yihí ndaha tsi tandihí ra ndacá ñaha. Tan yihí ndaha tucu ra tsi tandihí ra cuví rey naha ra. Tan nyívi yihí cuenda

ra, maa Nyoo cana tsi ñi tan nacatsi ra tsi ñi. Tan ñi xaan cuñi ñi nyicún ñi tsi ra.

<sup>15</sup> Tan catyí tucu ángel can tsihin yu:

—Ndutya cuaha tsa nyehe un can, nu nyaá ñaha tsicá nuu can, yacan cuví nyivi iyó tandihí ñuu nyihi tan ñuu nahnu, ñi caahán siin siin yuhu.

<sup>16</sup> Rey tsa cuví tsa utsi ndiqui quití caquiñi tsa nyehe un can, ndasi cua cuñi ra naha nyehe ra naha tsi ñaha tsicá nuu can. Cua nacoo ihñi ra naha tsi ña. Tan cua jatandí ra naha tsi ña; tan cua catsi ra naha cuñu ñuhu ña. Tan cua cahmi ra naha tsi ña.

<sup>17</sup> Tyin Nyoo tsaha ra tsa caca iñi rey can naha ra tyin javaha ra naha kuhva cuñi maa Nyoo. Tyin iin ñi kuhva cua caca iñi ra naha, tan cua kuhva ra naha ndatu tsi quití caquiñi can tsa cundaca ñaha ti tumaa rey nda cuanda cundaa tuhun caahán maa Nyoo.

<sup>18</sup> Ñaha tsa nyehe un can, juvin ña cuví ñuu cahnu tsa ndacá ñaha tsi tandihí ra cuví rey nu ñuhu ñayivi.

## 18

### *Nu naá ñuu Babilonia*

<sup>1</sup> Tsa yaha yacan tan nyehe yu quee inga ángel ityi andivi tan iyó xaan tunyee iñi tsi ra. Tan ndunditsin ñuhu ñayivi jaha tsa nditsin ra.

<sup>2</sup> Tan cana tsa ra tsihin tsa ñihi ndusu ra, tan catyí ra:

—Tsa tsindihí nuu ñuu Babilonia cahnu. Nanduvi tsi nu iyó tatyí ña vaha, vehe tandihí nuu tatyí ña vaha, tan taca saa ña vaha tsa ña taahán iñi nyivi.

<sup>3</sup> Tyin tandihí nyiví tiví ñi tsa cuenda cuatyí javahá ñuu Babilonia can. Ra cuví rey nu ñuhu ñayiví naha ra tumaa tsa tsicoo ra naha tsihin ñaha tsa cuví ñuu Babilonia can. Javaha ra naha cuatyí tsihin ña. Tan nyiví ñuhu ñayiví nducuca ñi tsihin tsa cuaha xaan tsa yahvi tsa jata nyiví ñuu can.

<sup>4</sup> Tacan tan tsiñi yu ndusu Nyoo ityi andiví, tan catyí tsi:

—Quita ndo ñuu ihya, nyooho tsa cuví nyiví yu, ña cutahan ndo tsihin nyiví ihya tan ña javaha ndo cuatyí tumaa javahá ñi cuatyí, tyin tacan tan ña nyehe ndo tundoho tumaa nyehé maa ñi.

<sup>5</sup> Tyin tsa canyí tucuiti cuatyí nyiví iyó ñuu can, nda cuanda tsaq can nu nyaá yu. Tan ñuhú iñi yu tsa ña vaha javahá ñi.

<sup>6</sup> Cuhva ndo juvin ñi maa tsa tsaha ñi tsi inga nyiví tsi ñi; cuhva ndo uvi ca tsaha siqui tsa javaha ñi. Tacan janyehe ndo tundoho tsi ñi. Cuhva ndo tundoho nyehe ñi tsa ñihi uvi ca tsaha tan ñavin ca tsa tsaha maa ñi tsi inga nyiví.

<sup>7</sup> Yacan cuenda cuhva ndo tsa iyo xaan tahan ñi tsihin tundoho nyehe ñi jaha ndo. Tahan ñi cuhva tsa jacahnú xaan ñi tsi ñi tan cusí xaan iñi ñi juvin cuhva can janyehe ndo tundoho tsi ñi. Tyin tsicá iñi tsitsi añima ñi: “Thya nyecú yo tumaa iin reina. Ñavin ñaha ndaahvi cuví yo, tan ndi ña cua nyehe yo tundoho”, cuñi ñi, tsicá iñi ñi.

<sup>8</sup> Yacan cuenda iin quiví ñi cua quitsi tundoho siqui ñuu can, cua quitsi tuhun tsihi, tucuihaya iñi, tama, tan cua cayu tsi tsihin ñuhú. Tyin yuhu iyó xaan tunyee iñi tsi yu tsa cuví yu Nyoo, Jutu ndo tan maa yu cua tatsi tuñi tsi nyiví ñuu can —catyí



Nyoo.

<sup>9</sup> Ra cuví rey nu ñuhu ñayívi ihya tumaa tsa tsicoo ra naha tsihin ñaha tsa cuví ñuu can, cua vacu xaan ra naha, tan cuihya cua cuñi ra naha na nyehe ra naha yuhma tsa cayu ñuu can.

<sup>10</sup> Tan tsa cuenda tsa yuuhví ra naha tundoho can, nda sava ñi cua cunyecú ra naha. Tan cua catyi ra naha:

—¡Ndahvi yooho, ñuu cahnu Babilonia, ñuu tsa tsicoo cuaha tunyee iñi tsi! Tyin iin yaha ñi tsa tundoho nyehé un —cua catyi ra naha.

<sup>11</sup> Tan ra tsa xicó ndaha tyiñu naha ra, juvin ñi cua vacu xaan ra naha tan cuihya cua cuñi ra naha tsa cuenda ñuu can. Tyin yoñi ca cua jata tsa xico ra naha.

<sup>12</sup> Tyin xicó ra naha xuhun cuaan, xuhun cuitsin, yuu sñi caá, perla, jahma linu, jahma seda, tan jahma tijinda cuaaha. Tan xicó tucu ra naha tandihí nuu vitu tami tan náa ndihí tsa tsinu tsihin yiqui nuu landa, tan vitu sñi caá, tan caa tsa cuví bronce, tan caa tsa cuví hierro, tan yuu tsa cuví mármol.

<sup>13</sup> Tan xicó tucu ra naha canela, náa ndihí ca yucu tsa quihví tsihin tsa tsatsí yo, tan tsa tami tumaa cutu, tumaa mirra, tan tumaa ndutya tami. Tan xicó tucu ra naha vinu, acetye, yutyi paan vaha, tan trigo. Tan juvin ñi xicó tucu ra naha quiti cuenda carga, tan mbee, cuayu, carreta, tan nda cuanda nyívi tsa cuví musu tan xicó ra naha.

<sup>14</sup> Tan catyi ra naha tsihin nyívi ñuu can tyehen:

—Nduve ca tsa sñi caá tsa tsicoo tsi un, tsa taahán xaan iñi un. Tan tsa tsindihí tandihí tsa cuca un.

Tan ña cua ñihi ca maa un tandih̄i yacan —catyí ra naha.

<sup>15</sup> Ra tsa xicó tandih̄i can, nducuca ra naha tsa cuenda tsa jat̄a nyiv̄i ñuu Babilonia can tsa xicó ra naha. Nda sava cua cunyecu ra naha tsa cuenda tsa yuuhví ra naha tsa cua nyehe nyiv̄i can tundo. Tan cua vacu xaan ra naha tan cuihya cua cuñi ra naha.

<sup>16</sup> Tan cua catyi ra naha:

—¡Ndahvi ñuu cahnu can! Cuv̄i tsi tumaa iin ñaha tsa nditsí jahma linu, jahma tijinda cuaaha. Tan cucutú ña tsihin xuhun cuaan, tan yuu si caá tan perla.

<sup>17</sup> ¡Tan iin yaha ñi ndih̄i tsa cuca xaan can! —cua catyi ra xicó can naha ra.

Tan tandih̄i ra cuv̄i capitán tsa jacacá yutun ndoo nu ndutya, tsihin nyiv̄i yucú tsitsi can tan tandih̄i ra jahá tyiñu nu ndutya ñuhu naha ra, nda sava cua ndoo ñi.

<sup>18</sup> Tan tsa cua nyehe ñi yuhma tsa cayú ñuu can, cua cana tsa ñi, tan cua catyi ñi:

—¿Náa inga ñuu tsicoꝘ tumaa ñuu cahnu ihya? Nduve —cua catyi ñi.

<sup>19</sup> Tan cua coso ñi nyaca jiñi ñi, tan cua vacu xaan ñi. Tan cuihya cua cuñi ñi, cua cana tsa ñi, tan cua catyi ñi:

—¡Ndahvi ñuu cahnu can! Tyin tsihin tsa cuca tsi tan nducuca tandih̄i yoo tsa tsicá nuu nu ndutya ñuhu tsihin yutun ndoo. ¡Tan vityin iin yaha ñi naa tsi! —cua catyi ñi.

<sup>20</sup> Maa tyin nyooho cusii iñi ndo nyehe ndo tsa taahán ñuu can, nyooho tsa iyó andiv̄i, tan nyooho ra tsicá tyiñu ra Cristo tan nyooho ra cuv̄i ndusu

yuhu Nyoo, tan tandihí ca nyooho tsa yihí cuenda Nyoo. Cusiñi ñi ndo tyin tsa cuenda tsa javaha ñi tsa ña vaha tsihin ndo tan tatsí tuñi Nyoo tsi ñi.

<sup>21</sup> Tacan tan iin ángel tsa iyó xaan tunyee ñi tsi, cañihí ra iin yuu tsa caá tumaa caá iin yoso cahnu xaan, tan jacuhun ra can tsitsi ndutya ñuhu, tan catyí ra:

—Tyehen cua cundihí nuu ñuu Babilonia cahnu. Tan ndi iin tsaha ca tan ña cua nyehe ca ndo itsi.

<sup>22</sup> Yoñi ca cua cata yaa tsitsi ñuu can, tan yoñi ca cua javacu arpa, tan yoñi ca cua tiví tiyoo, tan ndi caa. Tan ndi ña cua coo ca ra jahá tyiñu náa ndihí ca tyiñu. Tan ndi ña cua cucayu ca molino.

<sup>23</sup> Tan ndi ñuhu tyuma, tan ña cua cayu ca tsitsi ñuu can. Ndi ña cua cuñi ca yo ndusu nyiví nu iyó vico tindaha. Tacan cua cuví vasu ndi maa ra xico tsa tsicoo ñuu can naha ra, cahnu xaan tunyee ñi tsicoo tsi ra naha, tan jandaví ñaha xaan nyiví iyó ñuu can tsi tandihí nyiví iyó nu ñuhu ñayiví tsihin tuhun tasi.

<sup>24</sup> Tyin cuaha xaan niñi ra cuví ndusu yuhu Nyoo canyí tsitsi ñuu can tyin tsahñi ñi tsi ra naha. Tan canyí tucu niñi inga ca nyiví yihí cuenda Nyoo, tan niñi tandihí nyiví tsa tsahñi nyiví naniñi cahnu nu ñuhu ñayiví.

## 19

<sup>1</sup> Tsa yaha yacan, tan tsiñi yu ndusu nyiví cuaha ityi andiví. Tan catyí ñi:

¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Jutu Mañi yo, Nyoo cuví ra ra jacacú tsi yo. Tan tsi maa ra taahán tsi jacahnu yo, tyin iyó xaan tunyee ñi tsi ra.

<sup>2</sup> Tyin tsihin tsa vaha tan tsandaa tan tsa nditsa jacutuñi ra.

Tatsi tuñi ra tsi ñaha tsicá nuu tsa cuví ñuu Babilonia

tsa jativí xaan tsi nyívi iyó nu ñuhu ñayívi tsihin tsa caquiñi tsa javaha ña tsihin ñi.

Tan tatsi tuñi ra tsi ña tsa cuenda tsa tsahñi ña tsi nyívi jahá tyiñu tyiñu ra.

<sup>3</sup> Tan catyí ñi inga tsaha:

—¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Yuhma tsa cayú ña, ña cua cundihi maa tsa ndaa tsi ityi siqui —catyí ñi.

<sup>4</sup> Tan tsa oco cumi ra tsahnu tan tsa cumi tsa nyito tsa nyecú nu nyaá tyayu Nyoo, tsicuiñi tsiñi ra naha nda nu ñuhu. Tan jacahnu ra naha tsi Nyoo nu nyaá ra nu tyayu ra. Tan catyí ra naha:

—¡Cahnu xaan cuví Nyoo! ¡Na cuví tsi tacan! —catyí ra naha.

<sup>5</sup> Tan nu nyaá tyayu Nyoo, nacahan iin ndusu, tan catyí tsi:

Jacahnu ndo tsi Nyoo Jutu yo

tandihi nyooho tsa jahá tyiñu tyiñu ra,

tan tyaá yahvi ndo tsi ra, nyooho nyívi nyihi tan nyívi tsahnu.

*Nu iyó vico tindaha ra Mbee Ticatyí Luhlu tan nyívi tsinú ñi tsi ra*

<sup>6</sup> Tan tsiñi tucu yu ndusu tumaa cuví nu cuaha xaan nyívi yucú, o tumaa ndusu nu cuaha xaan yutya o tsa ñihi xaan caahán savi. Tan catyí tsi:

¡Cahnu xaan cuví Nyoo Jutu yo, ra iyó tandihi tunyee ñi tsi! Tyin tsa quitsaha ndacá ñaha ra.

<sup>7</sup> Na cusii ñi yo tan na cutu yo tsihin tsa sii. Na jacahnu yo tsi ra,

Tyin tsa tsaꞗ cuhva tsa coo yo vico tindaha ra Mbee Ticatyi Luhlu.

Tan yoo cua cuvi yo tumaa ñasihi ra, tan ndatú yo quivi tindaha yo tsihin ra.

<sup>8</sup> Tyin tsa ñihí ndatu yo tsa cunditsi yo jahma cuitsin tsa ña nyahyu ca tsa cuví jahma linu. Tyin jahma linu can cuñí tsi catyi tsa vaha tsa javahá nyivi yihí cuenda ra.

<sup>9</sup> Tacan tan quitsahꞗ catyí ángel can tsihin yu:

—Tyꞗa tyehen nu tutu: “¡Sii xaan cuvi tsi nyivi tsa cua cuhun nu tindaha ra Mbee Ticatyi Luhlu!”

Tan catyí tucu ra tyehen:

—Tuhun ihya cuví tuhun nditsa Nyoo —catyí ra tsihin yu.

<sup>10</sup> Tacan tan tsicuiñi tsiti yu nuu ángel Nyoo can tsa cua jacahnu yu tsi ra. Maa tyin catyí ra tsihin yu:

—Ña jacahnu un tsi yuhu, tyin yuhu musu Nyoo ñi cuví tucu yu tumaa yooho, tan tumaa tandihi ra yañi un tsa tsinú iñi tuhun nditsa tsa cahan ra Jesucristo. Tsi Nyoo taahán tsi jacahnu yo —catyí ra tsihin yu.

Tyin tsa cahan ra Jesús, yacan cuví tsa jandu iin iñi tsi ra cuví ndusu yuhu ra, ra tsahá cuenda tuhun caahán Nyoo tsihin yo.

### *Nu nyehe ra Juan tsi ra tsa yosó cuayu cuitsin*

<sup>11</sup> Tacan tan nyehe yu ticohó andivi. Tacan tan quituvi iin cuayu cuitsin. Tan ra yosó tsi ti nañi ra Ra Nditsa Tsa Nii Iñi Jahá Tyiñu Tyiñu Nyoo. Tyin tsihin tsa ndaa jacutuñi ra tsi nyivi, tan ndaa javahá ra tsa cañi tahan ra.

<sup>12</sup> Tan tumaa caá nu cayú ñuhu, tacan caá tinuu ra. Tan cuaha xaan corona yíhí jiñi ra. Tan intuhun ñi maa ra tsitó iin sivi tsa nyaá tsi ra.

<sup>13</sup> Tan nditsí ra jahma cahyí tsihin niñi. Tan nañi ra Tuhun Nyoo.

<sup>14</sup> Tan nyicún andaru andivi tsi ra, nditsí ra naha jahma vaha tsa cuví linu, cuitsin tsi tan ña nyahyu tsi. Tan yosó ra naha cuayu cuitsin.

<sup>15</sup> Tan quitá iin mityi xaan yuhu ra, yacan cuví Tuhun Nyoo; tsihin yacan cua jañicueehe ra tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi. Tan ñihi cua cundaca ñaha ra tsi ñi tsihin tatun tsa cuví caa. Cua tatsi tuñi ra tsi ñi tumaa javahá ra tavá ndutya yucu vixi tsa cuví uva tsihin tsaha ra. Tan cua jacoho ra vinu tsa tsinú tsihin uva tsi ñi, tsehe cuñi tsi catyi tyin cuxaán Nyoo tsihin ñi tan cua tatsi tuñi ra tsi ñi tyin tsahá xaan ñi tsihi tsi Nyoo, ra iyó tandihi tunyee iñi tsi.

<sup>16</sup> Nu jahma ra tan nu sihin ra can nyaá letra tsa catyi tyehen: “Ra ihya cuví ityi nuu tsihin tandihi rey. Tan juven ñi ra cuví ityi nuu tsihin tandihi ra ndacá ñaha naha ra.”

<sup>17</sup> Tacan tan nyehe yu nyaá nyityi inga ángel nu ñicanyii. Tan ñihi xaan cana tsaa ra tsi tandihi saa tsa ndavá ityi andivi, tan catyi ra tsihin ti naha ti:

—Nuu ndo tan ndu iin ndo tan cuxiñi ndo tsa tsaha Nyoo catsi ndo.

<sup>18</sup> Cua catsi ndo cuñu ra cuví rey naha ra tan ra cuví ityi nuu tsihin andaru naha ra tsihin tucu ra xaan naha ra. Tan catsi ndo cuñu cuayu tan cuñu ra tsicoso tsi ti naha ra. Catsi ndo cuñu tandihi ra naha, ra iyó tsitoho tan ra nduve tsitoho, tahan ñi

nyivi nyihi tan nyivi tsahnu —catyí ra tsihin saa can naha ti.

<sup>19</sup> Tacan tan nyehe yu quití caquiñi can tsihin ra cuví rey tsa iyó nu ñuhu ñayivi tsihin andaru cuenda ra naha. Ndu iin ra naha tsa cua cañi tahan ra naha tsihin ra yosó cuayu cuitsin can tan andaru cuenda ra.

<sup>20</sup> Tiin ra yosó cuayu cuitsin can tsi quití caquiñi can iin caa ñi tsihin ra cuví ndusu yuhu vatya can, tyin nuu quití caquiñi can javaha ra vatya can tsa nyityi, tan tsihin yacan jandavi ñaha ra tsi nyivi tsa tsaha cunyaa tuñi quití caquiñi can, tan tsi ñi jacahnú tsitoho ti. Tan jacuhun nyito ra tsi nduvi taahan ra naha nu ñuhu tsa cayú tsihin azufre.

<sup>21</sup> Tan tandihi ca ñi tsihi ñi tsihin mityi xaan tsa quitá yuhu ra yosó cuayu cuitsin can. Tan tandihi maa saa, tsatsi xaan ti naha ti cuñu ñi.

## 20

### *Nu nyehe ra Juan tsa cuenda tsa mil cuiya*

<sup>1</sup> Tsa yaha can tan nyehe yu quee iin ángel ityi andivi, ndahá ra ndaha tucu yuvehe yavi cunu tsa nduve maa nu tsindihí. Tan ndahá tucu ra iin cadena cahnu.

<sup>2</sup> Tiin ángel can tsi nu coo xaan tsa iyó ndaha, tsa cuví Coo Tsaahnu can, tan cuví tucu nu ña vaha, tan nañi nu Satanás. Tsahñi ra tsi nu tsihin cadena iin mil cuiya.

<sup>3</sup> Tan jacuhun ra tsi nu tsitsi yavi cunu xaan can. Nacasí ra yuhu yavi can, tan tyaá ra iin sellu yuhu can tyin tacan tan ña jandavi ñaha ca nu tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi, nda yaha mil cuiya. Tsa yaha mil cuiya can, cua ndatsi nyico nu juhva ca quivi.

<sup>4</sup>Yaha can tan nyehe yu nyecú cuaha tyayu. Tan nuu can nyecú nyivi tsa ñihí ndatu tyin tatsi tuñi ñi tsi nyivi. Tan nyehe tucu yu añima nyivi tsahnya nyivi jiñi tsa cuenda tsa cahan ñi tuhun Nyoo tsa tsaha cuenda ra Jesús tsi ñi. Nyivi ihya ña jacahnu ñi tsi quití caquiñi can, ndi tsi tsitoho ti, tan ndi ña tsaha ñi cunyaa tuñi ti nutyaan ñi, tan ndaha ñi. Nyehe yu nandoto ñi can tan tsindaca ñaha ñi tsihin ra Cristo tsitsi tsa mil cuiya can.

<sup>5</sup>Ñi ihya cuví ñi tsa nandoto tsa jihna ñi. Maa tyin inga ndiyi ña nandoto ñi tyin cua nandoto ñi nda yaha mil cuiya can.

<sup>6</sup>¡Si! xaan cuví tsi ñi tsa nandoto jihna tyin nacatsi Nyoo tsi ñi! Tan ña cua cuhun ñi anyaya nu tatsi tuñi Nyoo añima ña vaha tsa cua cúu nyivi tsinu uvi tsaha. Tyin cua jaha tyiñu ñi cuenda Nyoo tan cuenda ra Cristo. Cua cuví ñi tumaa jutu tan cua cundaca ñaha ñi tsihin ra Cristo mil cuiya.

<sup>7</sup>Tsa yaha mil cuiya can, cua ndatsi Satanás nu nyii nu nuuhñi nu.

<sup>8</sup>Cua quita nu, jandavi ñaha nu tsi nyivi Gog tan Magog, ñi xaan iñi tsi Nyoo tsa iyó nani cahnu nu ñuhu ñayivi. Cua jandu iin nu tsi andaru ñi can tyin cuhun ra naha cuatyí. Cuaha xaan ra naha, tumaa cuaha nyiti yuhu ndutya ñuhu.

<sup>9</sup>Tacan tan nyehe yu quee ra naha nani cahnu nu ñuhu ñayivi. Tan tyasi nduvi ra naha nu iyó nyivi yihí cuenda Nyoo ñuu Jerusalén tsa cuñi xaan Nyoo. Maa tyin Nyoo januu ra ñuhu tsa quee andivi tan tsahmi tsi tsi tandihí ra naha.

<sup>10</sup>Tan nu ña vaha tsa jandavi ñaha tsi ñi, jacuhun Nyoo tsi nu anyaya nu cayú ñuhu tsihin azufre, nu



jacuhun ra tsi quit̃i caquiñi can tan ndusu yuhu vatya can. Ican cua nyehe nahnu tundoho tacan ñi maa, nduvi tan ñiñu.

*Nu cutuñi nyivi ityi nu nyaá tyayu cuitsin nu nyaá Nyoo*

<sup>11</sup> Tacan tan nyehe yu iin tyayu cuitsin cahnu. Tan nyehe yu tsi ra nyaá nuu can. Tan nyehé ra nu naa ñuhu ñayivi tan andivi. Tan ña ñihj tsi numaa cava tsi.

<sup>12</sup> Tan nyehe yu tandihi aña nyivi tsihj, tahan ñi nyivi tsahnu tan nyivi nyihi, nyecú nyityi ñi ityi nuu Nyoo. Tacan tan nuña libru tsa nyaá tandihi tsa javaha ñi quivi tsicoo ñi. Tan nuña tucu inga libru nu nyecú sivi nyivi tsa cua coo nyito tsihin Nyoo. Ndiyí can cua cutuñi ñi tsa cuenda náa ndihi ca tsa javaha ñi tsa nyaá nu libru can.

<sup>13</sup> Tan ndutya ñuhu nacuhva cuenda tsi aña nyivi tsa tsihj tsa cumí tsi. Tan nu yucú aña nyivi tsihj tan Tuhun Tsiihí, nacuhva cuenda nahnu aña nyivi tsa yihí ndaha nahnu. Tan tandihi ñi cua tahan ñi nácaa javaha maa ñi.

<sup>14</sup> Tacan tan Tuhun Tsiihí can tan nu yucú aña nyivi tsihj can cua jacuhun ndihi Nyoo nduvi taahan can anyaya cahnu nu cayú ñuhu. Tan tsehe cuví tuhun tsiihí tsa tsinu uvi.

<sup>15</sup> Juvín ñi ican jacuhun ra tsi nyivi tsa nduve sivi nyaá nu libru nu nyecú sivi nyivi cua coo nyito tsihin Nyoo tacan ñi maa.

## 21

*Nu nyehé ra Juan andivi tsaa tan ñuhu ñayivi tsaa*

<sup>1</sup> Yaha can tan nyehe yu iin andivi tsa tan iin ñuhu ñayivi tsa, tyin andivi tan ñuhu ñayivi tsa tsicoo jihna naa tsi. Tan tacan tucu ndutya ñuhu naa tsi.

<sup>2</sup> Yuhu ra Juan nyehe yu ñuu ii tsa cuví Jerusalén tsa tsa quee nda nu nyaá Nyoo andivi, nyehe yu nuu tsi. Tan sii xaan caá cucutu tsi tumaa cucutu iin ñaha cua tindaha.

<sup>3</sup> Tan tsiñi yu iin ndusu ñihi tsa quita nda andivi, tan catyí tsi:

—iNyehe jihna! Iyó Nyoo mahñu nyivi. Cua coo ra tsihin ñi. Maa ñi cua cuvi ñi nyivi ra. Tan cua cunyaa ra tsihin ñi, tan cua cuvi ra Nyoo cuenda ñi.

<sup>4</sup> Juvín ñi maa ra cua nacuhva ndutya nuu ñi. Ña cua coo ca tuhun tsiihí tan ndi tucuihya iñi. Ña cua vacu ca nyivi tyin ña cua nyehe ca ñi tundoho. Tan ña cua nyehe ca ñi tsa uhvi. Tyin tandihí tsa tsicoo, tsa tsindihí tsi —catyí ndusu can.

<sup>5</sup> Tacan tan ra nyaá nu tyayu cahnu can, catyí ra:

—Nyehe jihna. Jandutsaa yu tandihí maa tsa tsicoo.

Tan catyí tucu ra:

—Tyaa tuhun caahán yu ihya, tyin tuhun nditsa cuví tsi. Cuita iñi tuhun ihya tyin cua cundaa tsi —catyí ra tsihin yu.

<sup>6</sup> Tsa yaha cahan ra yacan tan catyí tucu ra:

—Tsa iyó vaha tandihí vityin. Yuhu cuví ra jihna ñi, tan yuhu cuví ra cua coo nu cua ndihí quivi: tumaa letra A cuví tsi letra jihna ñi tan tumaa letra Z cuví tsi letra nu ndihí ña. Nyivi tsa na ityi iñi cua cuhva yu ndutya coho ñi; tuhun ihya cuñí tsi catyi:

Ñi cuñi tyaa soho tuhun yu, cua cuhva yu ñayivi tsa ña cua naa maa coo ñi, tan nduve yahvi tsi cua coo.

<sup>7</sup> Nyivi jahá canaa tsi nu ña vaha, cua ñihi ñi tandihi tsa caahán yu tuhun ihya, tan cua ndoo ñi tsihin can. Tan yuhu cua cuvi yu Nyoo ñi tan maa ñi cua cuvi ñi sehe yu.

<sup>8</sup> Maa tyin nyivi yuuhví xaan, ñi ña tsinú iñi, ñi quiñi iyó, ñi tsahñí, ñiñaha tsicá nuu tsihin rayi, tan rayi tsicá nuu tsihin ñaha, ñi tasi, ñi jacahnú tsitoho, ñi vatya; tandihi maa nyivi ihya taahán tsi cuhun ñi anyaya cahnu nu cayú ñuhu tsihin azufre, nu cuví tsa tsinu uvi tuhun tsihi, nu tatsí tuñi Nyoo aña ña vaha.

*Nu nyehé ra Juan nácaa cua cuvi ñuu Jerusalén tsaa*

<sup>9</sup> Tacan tan tsitsi tsa utsa ángel tsa ndahá coho tsitú tsihin tundoho, quitá iin ra tan natuhva ra nu nyaá yu tan catyí ra:

—Cohon tsihin yu tan janaha yu nyivi yihí cuenda ra Cristo tsi un, ñi tsa cuví tumaa ñasihi ra Mbee Ticatyí Luhlu —catyí ra tsihin yu.

<sup>10</sup> Tan janaha Tatyí Ii Nyoo tsi yu tyin tsindaca ángel can tsi yu iin yucu sucun tan cahnu. Tan janaha ra ñuu ii, ñuu Jerusalén cahnu can tsi yu. Juvín ñi cuhva tsa vatsí nuu tsi tsa quee tsi andivi nu nyaá Nyoo.

<sup>11</sup> Xiñu xaan ñuu can tsihin tsa si caá Nyoo. Xiñu xaan tumaa iin yuu vaha tan si caá, tumaa yuu jaspe, tumaa nyehé yo tsa nyaá inga tsiyo tsihin yutyí, tacan caá tsi.

<sup>12</sup> Nii canduvi ñuu can nyaá iin cora sucun xaan. Tan iyó utsi uvi yuhu tsi. Tan nyaá nyityi iin ángel

t<sub>sa</sub> intuhun intuhun yuhu can. Tan yuhu can nyecú s<sub>iv</sub>i t<sub>sa</sub> utsi uvi sehe ra Israel ra cuví tsii tsaahnu yo naha ra.

<sup>13</sup> Uñi yuhu cora can nyecú ityi nu caná ñicanyii. Tan uñi tsi nyecú ityi norte. Tan uñi tsi nyecú ityi sur. Tan uñi tsi nyecú ityi nu tyisó ñicanyii.

<sup>14</sup> Utsi uvi yuu y<sub>ih</sub>í nu cacu tsaha tsi. Tan nuu yuu can nyecú s<sub>iv</sub>i t<sub>sa</sub> utsi uvi ra t<sub>sa</sub> tava tyiñu ra Mbee Ticatyí Luhlu.

<sup>15</sup> Tan ángel t<sub>sa</sub> cahan tsihin yu, ndahá ra iin metru t<sub>sa</sub> tsinu tsihin xuhun cuaan, tsihin yacan tyihí cuhva ra ñuu can, tan yuhu cora can tan nanii canduvi cora ñuu can.

<sup>16</sup> Iyó cumi taahan tutun ñuu can. Tan inducu ñi t<sub>sa</sub> quiihin tan t<sub>sa</sub> cañi tsi. Tan tyihí cuhva ángel can ñuu can tsihin metru xuhun cuaan can. Tan quitá uvi mil uvi cientu kilómetro. Iin ñi cuhva t<sub>sa</sub> cañi tan t<sub>sa</sub> sucun tan t<sub>sa</sub> quiihin.

<sup>17</sup> Tacan tan tyihí cuhva ra cora ñuu can. Tan quitá uñi xico cumi metru t<sub>sa</sub> quiihin, tyihí cuhva ra tumaa tyihí cuhva nyivi.

<sup>18</sup> Tsihin yuu jaspe samá cora ñuu can. Tan maa ñi maa xuhun cuaan cuví ñuu can. Tan caá tsi tumaa caá yutyi tun ndoó vaha tsi.

<sup>19</sup> Tan tsaha cora can samá tsi tsihin tandihí ñi nuu yuu s<sub>ii</sub> caá: yuu t<sub>sa</sub> jihna ñi cuví jaspe; t<sub>sa</sub> tsinu uvi cuví zafiro; t<sub>sa</sub> tsinu uñi cuví ágata; t<sub>sa</sub> tsinu cumi cuví esmeralda;

<sup>20</sup> tan t<sub>sa</sub> tsinu uhun cuví ónice; t<sub>sa</sub> tsinu iñu cuví cornalina; t<sub>sa</sub> tsinu utsa cuví crisólito; t<sub>sa</sub> tsinu una cuví berilo; t<sub>sa</sub> tsinu ñin cuví topacio; t<sub>sa</sub> tsinu utsi cuví crisoprasa; t<sub>sa</sub> tsinu utsi iin cuví jacinto; tan yuu nu ndihí ña cuví amatista.

<sup>21</sup> Tsa utsi uvi yuhu cora can tsinú tsi tsihin utsi uvi perla. Intuhun ñi perla cuví tsa intuhun intuhun tsi. Tan nu cuví ityi cahnu ñuu can, maa ñi maa xuhun cuan cuví tsi, tumaa iin yutyi. Tyin iin yutyi cuví nyehe yo tsa nyaá inga tsiyo tsi tsihin tsi, tacan caá tsi.

<sup>22</sup> Ña nyehé maa yu ndi intuhun vehe ñuhu tsitsi ñuu can, tyin maa Nyoo Jutu yo, ra iyó tandihí tunyee iñi tsi, tan ra Mbee Ticatyi Luhlu cuví vehe ñuhu ñuu can.

<sup>23</sup> Ña tsiñí ñuhu tsa jandunditsín ñicanyii ñuu can tan ndi tsa jandunditsín yoo. Tyin juvin ñi maa tsa nditsin Nyoo tan tsa nditsin ra Mbee Ticatyi Luhlu jandunditsín tsitsi ñuu can.

<sup>24</sup> Tandihí nyívi tsa cacu añima, cua caca nuu ñi nu nditsin can. Tan ra cuví rey nu ñuhu ñayívi naha ra cua cundaca ra naha tsa cuca ra naha tan tandihí tsa cahnu cuví ra naha ñuu can.

<sup>25</sup> Ña cua cundasi yuhu cora tsa tsinu cahñi, tan ña cua coo tsacuaa ñuu can.

<sup>26</sup> Tan tandihí tsa cuca, tan tsa cahnu, tsa iyó nu ñuhu ñayívi cua tsa tsi ñuu can.

<sup>27</sup> Maa tyin ña cua cuvi quihvi tsa caquiñi, ndi intuhun nyívi javahá tsa caquiñi, tan ndí ñi vatya. Intuhun ñi maa nyívi iyó sívi nu libru ra Mbee Ticatyi Luhlu cua cuvi quihvi, tan cua coo nyito tsihin ra tacan ñi maa.

## 22

<sup>1</sup> Tacan tan janahá ángel can iin yutya cuui xaan tsi yu. Ndutya tsa tsahá tsa coo nyito yo cuví. Cuii xaan tsi tumaa cuui iin yutyi vaha. Tan quitá ndutya can nuu nyaá tyayu Nyoo tan nu nyaá ra Mbee Ticatyi Luhlu.

<sup>2</sup> Mahñu tsitsi ityi cahnu ñuu can tan nduvi tsiyo xiin yutya can, nyecú yutun tsa tsahá tsa coo nyito yo. Tsahá tun naha tun tsiti tan iin tan iin yoo. Tan tsa iin cuiya tsahá tun naha tun tsiti utsi uvi tsaha. Tan ndaha numa tun vaha tsi cuví tsi numeri tsi nyivi iyó nu ñuhu ñayivi.

<sup>3</sup> Nduve maa tsa ña vaha cua coo ñuu can tyin ican nyaá tyayu Nyoo nu nyaá ra tan cua cundaca ñaha ra tsihin ra Mbee Ticatyi Luhlu. Tan cua jacahnu nyivi yihí cuenda ra tsi ra.

<sup>4</sup> Tan cua nyehe tsihin nuu ñi tsi ra. Tan cua cunyaa sivi ra nutyaan ñi.

<sup>5</sup> Ña cua coo ca tsacuaa ican. Tan nyivi tsa cua coo ican ña tsiñi ñuhu ñuhu candili tsi ñi, ndi ñuhu ñicanyii, tyin Nyoo Jutu yo cua jandunditsin nu cua coo ñi. Tan maa ñi cua cundaca ñaha ñi tsihin ra tacan ñi maa.

*Nu janahá tsi tyin tsa cuyatyin quitsi ra Cristo*

<sup>6</sup> Tacan tan catyí ángel can tsihin yu:

—Tuhun ihya cuví tuhun nditsa, tan cuví cuita iñi un itsi tyin cua cundaa tsi. Maa Nyoo Jutu yo ra cahan tsihin ra cuvi ndusu yuhu ra tahan tsanaha, juvin ra jacuhun ángel ra, tyin janaha ra tsi nyivi jahá tyiñu tyiñu ra náa cua cuvi tsa numi ñi —catyí ra.

Tan catyí Jutu Mañi yo:

<sup>7</sup> —¡Tsa cuyatyin quitsi yu! —catyí ra.

¡Siñ xaan cuví tsi nyivi tsa javahá cuhva caahán tuhun Nyoo tsa nyaá nu libru ihya!

<sup>8</sup> Yuhu ra Juan, tsiñi yu tan nyehe yu tandihí tuhun ihya. Tsa yahá nyehe yu tan tsiñi yu itsi, tsicuiñi tsiti yu tsaha ángel tsa janahá itsi tsi yu, tyin jacahnu yu tsi ra.

<sup>9</sup> Maa tyin catyí ra tsihin yu:

—Ña j<sub>a</sub>cahnu un tsi yuhu, tyin yuhu, musu Nyoo ñi cuví yu, tumaa yooho tan tandi<sub>h</sub>i ca ra yañi un tsa cuví ndusu yuhu Nyoo, tan tumaa tandi<sub>h</sub>i ca nyi<sub>v</sub>i tyaá yahvi tuhun nyaá nu libru ihya. Intuhun ñi Nyoo taahán tsi j<sub>a</sub>cahnu yo —catyí ra tsihin yu.

<sup>10</sup> Tan catyí tucu ra tsihin yu:

—Ña tyi<sub>h</sub>i xeehe un tuhun Nyoo tsa nyaá nu libru ihya, tyin tsa yatyin cuii cundaa tsi.

<sup>11</sup> Maa tyin jaña ndaha tsi nyi<sub>v</sub>i caquiñi, na javaha maa ñi cuhva cuñi maa ñi. Tan nyi<sub>v</sub>i iyó cuatyí, na coo ca cuatyí ñi. Maa tyin nyi<sub>v</sub>i javahá tsa vaha, na jañihi ca ñi javaha ñi tsa vaha. Tan nyi<sub>v</sub>i tsa jandu í Nyoo, na cunyicun vaha ca ñi tsi ra —catyí ra tsihin yu.

<sup>12</sup> Tan Jutu Mañi yo catyí ra:

—Nye<sub>h</sub>e ndo. Tsa cuyatyin quitsi yu. Tan tyahvi yu tsi intuhun intuhun nyi<sub>v</sub>i tsa cuenda tsa javahá ñi, a javahá ñi tsa vaha o tsa ña vaha.

<sup>13</sup> Yuhu cuví ra jihna ñi, tan yuhu cuví ra cua coo nu cua ndi<sub>h</sub>i qui<sub>v</sub>i, tsa iyó maa yu nda nu quitsaha tandi<sub>h</sub>i tan tacan ñi maa cua coo yu nu cua ndi<sub>h</sub>i tumaa letra A cuví tsi letra jihna ñi tan letra Z cuví tsi letra nu ndi<sub>h</sub>i ña —catyí Jutu Mañi yo.

<sup>14</sup> Si<sub>h</sub>i xaan cuví tsi nyi<sub>v</sub>i tsa nacatyá jahma, [ñi janduvahá aña], tyin cua ñihi ñi ndatu catsi ñi tsi<sub>t</sub>i yutun tsa tsahá tsa coo nyito aña yo. Tan cuví qui<sub>h</sub>v<sub>i</sub> ñi yuhu cora ñuu can.

<sup>15</sup> Maa tyin nyi<sub>v</sub>i javahá tsa caquiñi, tumaa ñi tasi, ray<sub>h</sub>i tsa tsicá nuu tsihin ñaha tan ñiñaha tsa tsicá nuu tsihin ray<sub>h</sub>i, tan ñi tsahñi, tan ñi j<sub>a</sub>cahnú

tsitoho, tan tandihí ñi vatya, tan ñi jandaví ñaha; tandihí maa ñi can, ña cua quihvi ñi tsitsi ñuu can.

<sup>16</sup> Tan catyí tucu Jutu Mañi yo:

—Yuhu ra Jesús, jacuhun yu ángel yu tyin jacoto ra tandihí tuhun ihya tsi nyívi tsicá vehe ñuhu. Yuhu cuví nyívi tsahnu ra rey David. Tan cuví tucu yu tata ra. Tan cuví tucu yu tiñuu cahnu tsa xiñu xaan, tsa caná tsa naa ca —catyí ra.

<sup>17</sup> Tatyí Ii Nyoo tan nyívi yihí cuenda ra, ñi tsa cuví tumaa ñasihi ra Mbee Ticatyí Luhlu, catyí ñi tyehen:

—Naha ñi, Jutu Mañi yu —catyí ñi.

Tan nyívi tsa tsiñí tuhun ihya, na catyí ndihí ñi:

—Naha.

Tan nyívi na ityi iñi tan tandihí nyívi cuñí quitsi, na quitsi ñi tan coho ñi ndutya tsa tsahá tsa coo nyito aña yo, tan nduve náa cua tyahvi ñi.

<sup>18</sup> Tan tandihí nyooho tsa tsiñí tuhun Nyoo tsa nyaá nu libru ihya, cuñí yu catyi yu tsehe tsihin ndo: Nyívi tsa cua janducuaha ca tuhun ihya, Nyoo cua janducuaha ca ra tundoho tsa nyaá nu libru ihya siqui ñi.

<sup>19</sup> Tan nyívi tsa cua quinyaa juhva tuhun Nyoo tsa nyaá nu libru ihya, Nyoo cua quinyaa ra tsa taahán tsi tsi ñi tsa nyaá nu libru tsa caahán yoo nyívi cua coo nyito, tan ña cua cuhva ca ra coo ñi ñuu ii. Tan ña cua ñihi ñi tsa vaha tsa caahán libru ihya tuhun.

<sup>20</sup> Tan Jutu Mañi yo, ra tsa tsahá cuenda tuhun ihya catyí ra tyehen:

—Tsa nditsa tyin tsa cuyatyin quitsi yu —catyí ra.

Tan yuhu catyí yu:



—Na cuvi tsi tacan. Naha ñi, Jutu Mañi yu, Jesús  
—catyí yu.

<sup>21</sup> Na naquihin tandihí ndo tsa vaha tsa tsahá  
Jutu Mañi yo Jesucristo tsi yo.

Tan na cuvi tsi tacan ñi.

**Tuhun tsaá tsa nacoó jutu mañi yo Jesucristo  
tsi yo  
New Testament in Mixtec, San Juan Colorado  
(MX:mjc:Mixtec, San Juan Colorado)**

copyright © 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, San Juan Colorado

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, San Juan Colorado [mjc], Mexico

**Copyright Information**

© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, San Juan Colorado

**© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

c270ec54-172a-541f-83e6-7760f619c744